જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

બનાવનાર,

. મોબેદ રતનજી રૂશતમજી કાંગા.

કિમ્મત ચાર આના.

મુંબઇ વરતમાંન પરેસ.

સને ૧૨૫૧ ઇઅજદેજરદી.
સને ૧૮૮૨ ઇસવી.

અવસ્તા—આથરવ નાંમ અહમે.

અરથ——હું અથોરનાંન નાંમ ધરાવું છેઉં

(એ પરમાંણે દાદાર હોરમજદ કેહેય.)

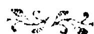


અવસ્તા—પઓઇરીઆઇ અથઉરૂને.

અરથ——પેહેલો અથોરનાંન.

(ફરવરદીન યશતમાં જરથોશતને વાશતે છે.)

દીબાચો.



જગત કરતા શાહેબનાં નામથી તે શાહેબની બખશેશથી હમોએ ધારેલું કાંમ પાર પરીઉં છે. તે એછે કે હમારી ધારનાં હેવી હતી કે શરવે નાંધલા મોહટા જરતોશતી શાહેબોને ફરજીઆત તરીકે જે બંદગી છે તે બંદગી કરવાનાં અવશતા, તેનાં અરથો—અને તેની ખુબી ભરેલી શમજન શાથેનું એક પુશતક બનાવી ટોલાને શવલ પરે હેવી ઢપનાં આકારમાં તેનાં ચાર ભાગ છુટા છુટા છપાવી ટોલાની શેવા બજાવવી. હેવાં ધરંમ બોધ પુશતકનાં નાધલા તરણ ભાગ છપાઇ રેવા બાદ, આ ચોથો ભાગ છપાઈ બાહર પડેઓ છે. એ પુસતક દશતુરજી સાહેબ એરચજી શોરાબજી મેરજી રાંનાંની કલમથી લખાયું છે. અને હમારે નાંમે છપાઈ પરશીધ

થાયું છે. એ ચાર ભાગ મલી કોઇબી શાહેબ એક પુશતક એકઠું બંધાવેતો તે આખું પુશતક બને તેવી ધપથી બનાવેલું છે. એ પુશતકની એકંદર નકલ હમે શાદી બાંધણીની બંધાવી છે તેની કીમત બાર આનાં રાખી છે તથા શુંનેરી ગીલી-ટના પુશતકની કીમત રૂ૧) રાખીછે. એજ મકશદ.

રોજ ૧લો માહા ૮ મો શને ૧૨૫૧ એજદેજરદી.

લા૦ મોબેદ રતનજી રૂશતમજી કાંગા.

જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

પાઠ ૧ લો.

ઓસપંદ* વધેચ* જોઉંચ*
કબુલ કરૂંચ* પરકાશવું* ઘટેચ*

માહબોખતાર નીઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાુ અશેમ વોહૂ (૧) ૫ નાંમે ઇઅજદાંન અહુરમજદ બોદાઇ અવજૂની ગુરજે ખુરેહ અવજાઇ આદ. માહબોખતાર માહ ઇજદ બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો) ઈઅજદાંનાં નાંમ થી (સરૂ કરૂં છેઉ) કે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદની બોજોરગી ને નુર જીઆદે થાઓ. અને સફાઈ આપનાર માહ યજદ સાહારી મદદે પોહોંચો*

પત.

અજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાંનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુજૂખત. દુજ વરશત. મેમ પ ગેતી મનીદ. ઉફમ ગોફ્ત. ઉફમ કરદ. ઉફમ જસત. ઉફમ બુન બદ એસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહથી પસતાવો કરી દુર રેહવું છેઉ, અને મેં આએ દુનીઆમાં જે સઘલા

ખુરા વીચારે વસાસેઆ, તથા ખુરા સખુનો બો
લેઆ અને ખુરાં કાંમો કીધાં, તથા જેબી ખુરૂં
મારાથી નીપજીઉ હોએ, અથવા પેહલેથી મારા
થી બનીઉ હોએ, તે સઘલા ગુનાહને વીશે, મારા
વીચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન
અને જેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવો
કરી દુર રેહુ છેઉં*

પતત·

ડુષ્મં અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવસની
પ પતેત હોમ॰

અરથ

ઓ ખોદા! હું તરણદો વચનથી (ઈઆને
વીચાર, વચન, અને કરણીથી) પસતાવો કરૂં
છેઉં માટે તું મહને માફ કર*

અવસતા·

નેમો અહુરાઈ મજદાઈ· (તરણ વખત
બોલે) નેમો અમેશઅેફબીઓ સપેનતએ

ફ્બીઓ. નેમો માઉંઘહાફ ગઓએથરાફ.
નેમો પફતે-દીતાફ. નેમો પફતે-દીત.
(એ આખો ફકરો તરણ વાર પઠે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદાને
નેમાજ (હોજો), ગોસપંદના તોખમ (જાત)વાલા
માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા
માહુતાબને નેમાજ (હોજો), અને સનમુખ દે
ખાતા માહાતાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. તરો
ફ્દીતે અંઘરહે મફ્નીએઉશ. હુફ્થીઆ
વરશતાંમ. હીઅદ વસના ફ્રશોતેમેમ
અશેમ વોહૂ (૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ઘનામીનાને ધીકાર
એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ
ઈછા છે*

અવસતા.

પ્રરવરાને મજદઇઅસનો જરથુશ્તરેશ. વી.દએવો. અહુર-દકએશો (જે ગેહુ હા એ તે પઢે) પ્રરસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માનનારો જરતોશતને મલતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો છુઉ*

અવસતા.

માઉંઘહુહે ગઓએથરહે. ગેઉશચ અએવો-દાતઇઆઉ. ગઉશચ પોઉરૂ-સરેદઇઆઉ. ખશનઓથર ઇઅસનાઇચ. વહુમાઇચ. ખશનઓથરાઇચ. પ્રરસસતઇઅએચ.

અરથ.

ગોસપંદ તોખમી માહતાબની, ગાવીઓદાદની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની ઇજેશને,

નીઆએશ, ખુંશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઈઅથા અહૂ વઈરીઓ જઓતા પ્ર્રા મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હચ પ્ર્રા અશવ વીદવાઙુ મરઓતૂ.

અરથ

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને આપએખતીઆરી વાલો માહરી હજુર જાહેર કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઇની મારફતે જાહેર કરે*

અવસતા.

નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. (તરંણ વખત બોલે) નેમો અમેશઅેબીઓ સપેનતએઇબીઓ. નેમો માઙુંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે—દીતાઇ. નેમો પઇતે—દીતે. (એ આખો પ્રકરો તરણ વાર પડે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેસાશપંદાને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહંતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહતાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

ક્દ માઉ ઉખશીએઇતે. કદ માઉ નેરે પ્સઇંતે. પનચ—દસ માઉ ઉખશીએઇતે. પનચ—દસ માઉ નેરેપ્સઇતે. ઇઆઉ હે ઉખશીઆંસતાતો. તાઉ નેરેપ્સાંસતાતો. તાઉ નેરેપ્સાંસતાતો. ઇઆઉ હે ઉખશી આંસતાતસચેદ. કે ઇઆ માઉ ઉખશીએ ઇતે. નેરેપ્સઇતે થવદ.

અરથ.

કેમ માહતાબ વધેચ અને કેમ માહતાબ ઘટેચ, પંદર દાહડા માહતાબ વધેચ અને પંદર

દાહડા માહતાબ ઘટેચ, અને જાહારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, અને જારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ ઈઆને તેનું વધવું ઘટવું એક સરખી રીતનું છે. એ હોરમજદ તું સેવાએ બીજો કોણ છે, જેનાથી માહતાબ પરકાશમાં વધી તથા ઘટી શકેછે*

અવસતા.

માઉંઘહેમ ગઓચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઈઆજમઈદે. તદ માઉંઘહેમ પફતે—વએનેમ. તદ માઉંઘહેમ પફત-વીસેમ. રઓખશનેમ માઉંઘહેમ અફવે—વએનેમ. રઓખશનેમ માઉંઘેહમ અફવે—વીસેમ હુશતેનતે અમેશાઉ સપેનત ખરેનો દારઈએફનતે. હુશતેનતે અમેશાઉ સપેનત ખરેનો બખશેનતે. જાંમ પફતે અહુરદાતાંમ.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહાતાબની હમો વખાંણ કરયે છીએ, જારે તે માહતાબને ઉપર જોઉંચ, તારે તે માહતાબને કબુલ કરનાર થાઉંચ, અને જારે રોશન માહતાબને બરાબર જોઉંચ, તારે રોશન માહતાબને સનમુખથી કબુલ કરનાર થાઊંચ. અમેશાસપંદો ઉભા રેહચ અને તેનાં નુરને રા ખચ; અને અમેશાસપંદો ઉભા રેહચ અને તેનાં નુરને હોરમજદની પેદા કીધેલી જમીન ઉપર બખશેચ*

અવસતા.

આઅદ ઇઅદ મા઼ુંઘહહે રઓખશને તાપઇએઇતે. એશતે ુરવરનાંમ. જફરે- ગઓાનનાંમ. જરમએમ પફતે જેમાદ ુજુખશીફતે. અનતરે— માુંઘહાુસચ. પરેનો—માુંઘહાુસચ. વીશપતથાુસચ.

અરથ.

જારે કે માહતાબની રેશની પરકાશેચ તારે ચાંદરાતના વખતમાં, પુણમનાં વખતમાં અને અમાસનાં વખતમાં, જમીનની ઉપર લીલા રંગ ના જાહડેના રેપા બાહારનાં વખતની મીસાલે ઉગે છે*

અવસતા.

અનતરે—માઉંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમદે. પરેનો માઉંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમદે. વીશ પતયેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજ મદે.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ચાંદરાતનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ, અશોઇનાં સરદાર અશો પુણમનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઇએ, અને અશોઈનાં સરદાર અશો અમાસ નાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇઅજાદ માઉંઘહેમ ગઓચેથરેમ. બઘેમ રએવનતેમ. ખરેનંઘહુનતેમ. અપનંઘહુનતેમ. તપનંઘહુનતેમ. વરેચંઘહુનતેમ. ખશતાવનતેમ. ઇશતેવનતેમ. ઇઅઓખશતેવનતેમ. સઓકવનતેમ. જદરેમીઆવનતેમ. વોહુવાવનતેમ. બઘેમ બએશજીમ.

અરથ.

ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલો માહતાબ જે હીસો આપનાર, ચલકાતવાલો, નુરવાલો, તરાવતવાલો, ગરમીવાલો, રોશનીવાલો, પરવરેશ કરનાર, દોલતમંદ, કઉવત આપનાર, ફાએદો પોહોંચાડનાર, લીલોતરી ભરેલો, નેઆમત આપનાર, હીસો આપનાર અને તંદરૂસતી આપનારને હું વખાંણું છઉં*

અવસતા.

અહુરઈઅ ખરેનંઘહ્ચ તેમ ઇઅજાદ
મુરૂનવત ઇઅસન. માનુંઘહેમ ગઓચે
થરેમ. જઓથરાબીઓ માનુંઘેહમ ગ
ઓચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅ
જમદદે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે ગોસપંદતાં તો
ખમ (જાત)વાલા માહ્તાબને હું વખણાંએલી
ઇજશને શાથે ઈજું અને અશોઈનાં સરદાર
અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહ્તા
બને કીરીઆ શાથે હમો ઈજીએ છેઇએ.

અવસતા.

હઓમ ઇઓ ગવ બરેસમન હેજવો-
દંઘહુંઘહુ. માથરચ. વચચ. શીઅઓથન
ચ. જઓથરાબીઅસચ. અરશુખદએદ
બીઅસચ. વાઘજેબીઓ.

અરથ.

હોમ, જે કે જીવાંમ, બરસમ, જે જોબાંનની દાનાઇથી બનેલુંછે તે વતે, ભનતર વતે, સખુન વતે, કરણી વતે, કીરીઆ વતે અને રાસત બો લાએલા સખુન વતે, માહ ઈજદને હુમો આરાધીએ છેઇએ*

અવશતા.

ઇએંઘહે હાતાંમ આઅદ ઇએસને પૈ તી વંઘહેં. મજદાઉ અહુરો વએથા અ શાદહુચા. ઇઆઉંઘહાંમચા. તાંસચા તા ઉસચા ઇઅજમદે.

અરથ.

જેને હુઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ દને સચાઇની મારફતે ભલી આરાધનાંમાં જના વેલોછે તેને તથા અનજુમનના નર અને નારીને હુમો આરાધીએ છેઇએ*

પત.

(બાજમાં પઢે) અહુરમજદ ખોદાઈ અ વજાુનીએ મરદુમ. મરદુમ સરદગાંન. હુમા સરદગાંન. હુમબાઈશતે બેહાંન. ગુફમ બેહદીન માજદઈઅસનાંન. આગાહી આ સતવાંની. નેકી રસાંનાદ. અફદૂન બાદ.

અરથ.

ઓ! હોરમજદ માંણશો, અને જાત જાતનાં માંણશો તથા સંઘલી જાતોની વરધી કરનાર સાહેબ, સંઘલા ભલાઓને તથા હું જે ભલી દીનનો છેઉં તે મહને ઇઅજદાંપરસતી દીનની વાકેફગારી, એકીનદારી અને નેકી પોંહોંચાડો, એ પરમાંણે આમીન થાઓ*

અવશતા.

(પરગટ પઢે) ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ (૨) ઇઅશનેમચ. વહમેમચ. અઓજસ ચ. જવરેચ. અપ્રીનામે. માનુંથ્રહહે ગ

ઓએથરહે. ગેવુશચ અએવાં-દાતઈઆ
વુ. ગેવુશચ પોવુરૂ-સરેદઈઆવુ. અશેમ
વેાહૂ. (૩)

અરથ.

ગોસપંદ તોખમી માહુતાબની, ગાવીઓદાદ
ની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની છજેશને,
નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું
પીઆર બતાઉં છેઉં*

અવશતા.

દસત અમેમ વેરેથરઘનેમ. દસત ગે
વુશ ખાથરો-નહીમ. દસતનરાંમ. પવુર
વતાતેમ. સતાહીઅનાંમ. વીઆખનનાંમ.
વનતાંમ અવનેમનનાંમ. હુથર-વનતાંમ.
હુમેરેથે હુથર-વનતાંમ. દુશ—મફનીઊશ.
સતેરપતાંમ. ચેથર—અવંચહાંમ.

અરથ.

આમો મહુને હીંમત અને ફતેહમંદી, આપો

મહુને ગોસપંદની દોલત ઇઆને ઘણાં ગોસપં દો, આપો મહુને ઘણાં માંણશો ઇઆને ફરજં દો, જે તારીફ લાએકનાં, અનજુમનમાં બેશનારાં, (બુરાઓને) મારનારાં, નહી હાર ખાનારાં, હ રીફોને એકદમ મારનારાં, દુશમનોને એકદમ મારનારાં અને જાહેર ખુશી આપનારાં તથા મ દદ કરનારાં*

અવશાતા.

ઇઅજત પોઉરૂ—ખરેનંઘહ. ઇએજત પોઉરૂ—અઓશજ. ચેથર વો બુઇસ્નારેશ મસાંનાઉ. ચેથર વો જવનો—સવો. ચે થરેમ બોઇદ ઇઉજેમચેદ ખરેનો. ઇઅ જેમનાઇ આપો દાઇઅત. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

ઓ! ઘણાં નુરવાલા ઇઅજદો, ઓ! ઘણી ત નદરૂસતી આપનારા ઇઅજદો. તમારેથી બોજોર ગી જાહેર થાઓ, તમારેથી નીઆએશનાં ફાએદા

જાહેર થાઓ, તમો નુર બખશવાને વાસતે જાહેર થાઓ અને તે પાંણીઓની વખાંન કરનારને આપો*

અવશતા.

અહુમાફ રઓશચ ખરેનસચ. અહુમાફ તનવો દરવતાતેમ. અહુમાફ તનવો વજદવરે. અહુમાફ તનવો વેરેથરેમ. અહુમાફ ઇશતીમ પઓઉરૂશ ખાથરાંમ. અહુમાંફ આસનાંમચેદ ફરજનતીમ. અહુમાફ દરેઘાંમ દરેઘોજીતીમ. અહુમાફ વેહીશતેમ અહુમ અશઓનાંમ.રઓચંઘહેમ વીસપો ખાથરેમ. અથ જમીઆદ. ઇઅથ આફરીનામે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

(જે બંદગી કરે) તે શખસને સફાઈ અને નુર હોજો, તેને તનદરૂસતી, તેને બદનની ચાલાકી, તેને બદનની ફતેહ, તેને પુરતાં સુખવાલી દોલત,

તેને જાતી ચનચલાઈ ધરાવનાર ફરજંદ, તેને લાંમબામાં લાંબી જીનદેગાની, અને તેને અશો લોકોનું તમાંમ સુખ ભરેલું અને રોશણીવાલું બેહેશતનું ઘેર પોંહોંચજો, જેમ હું દુઆ માંગુ છેઉં તેમ સંઘલી તેહેને પોંહોચજો*

અવશતા.

હુજ્દ ધરેમ બએશજનાંમ બએવરે બએ શજનાંમ. (વાર ૩ પડે) અશેમ વોહૂ ૧

અરથ.

હજાર ઘણી તનદરોશતી અને દશ હજાર ઘણી તનદરોસતી હોજો*

અવસતા.

જસ મે અવંઘહે મજ્દ. (વાર ૩ બોલે) અમહે હુતાશતહે હુરઓદહે. વેરેથર ધ નહે અહુરદાતહે. વનઈંતીઆ ઉસ્ત ઉ પરતાતો. રાંમનો ખાસતરહે. વઇઅઓશ ઉપરો—કઈરીએહે. તરદાતો અનીઆઇશ

દામાંન. અઓતદ તે વ.હઓ. ઈઅદ તે અ
સતે સપેન્‌તેા—મઝનીઅઓમ. થવાશહે
ખદાતહે. જરવાનહે અકરનહે. જરવાનહે
દરેઘેા—ખદાતહે. અશેમ વેાહૂ ૧)

અરથ.

ઓ! હેારમજદ તું માહારી મદદે પેાહેાંચ. નેક
પેદા કીધેલા, અને ખુબસુરત અમ (ફરેશતા
ની) તથા હેારમજદના પેદા કીધેલા બેહેરાંમ
(ફરેસતાની,) તથા બાલાતર વનનત (સેતારાની,)
તથા ખાનાંમાં લેહજત આપનાર રાંમ ઈજદની
મહને મદદ પેાહેાંચજો, તથા ઉપર કાંમ કરનાર
અને શઘલી પેદાએશ કરતાં સરસ પેદા કીધેલા
"વઓઈજદ" ની તથા ઓ વાઈઉ તારેા પવન
જે શપેનામીનેાને લગતેાછે તેની તથા કુદરતી
કાએદાવાલા આસમાંનની તથા છેડા વગરનાં
વખતની અને કુદરતી કાએદાવાલા લાંમબા
જમાંનાંની મહને મદદ પેાહેાંચજો.

પત.

કેરફે મોજદ. ગુનાહ ગુજારેશનેરા
કુનમ. અશહી રવાંને દુશારમરા. હમ
કેરફે. હમા વેહાને હફતે કેશવર જમીન.
જમીન પેહેના. રૂદ દરાનાં. ખુરશેદ
બાલા. બુનદેહાદ બેંરસાદ. અશો બેદ
દેરજી. અથ જમીઆદ ઇઅથ આફરી
નામે. અશેમ વોહૂ. ૧)

અરથ.

હું સવાબના બદલાને વાસતે, અને ગુનાહ
દુર કરવાને વાસતે, સાફ દેલના પીઆરથી
સઘલાં સવાબનાં કામ કરૂં. દુનીઆનાં તમાંમ
ભલાં લોકોને, જમીનની પોહલાઈ, દરીઆનો
લમબાઈ, તથા સુરજની ઉનચાઈ જેટલો બદલો
પોહોંચો, જે અશો હોએ તે લામબો વખત
સુધી જીવજો, જેમ મેં દુવા કીધીછે તેમ સઘલું
થાજો*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાકનાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહ મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહ (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંને.

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક કુલાંને રોજે અને મુબારક કુલાને મહીને અને કુલાંની વખતે, દુનીઆની ખલકનાં પેદા કરનાર દાદારને નમુચ.

અવશાતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. નેમો અમેશઅસ્પીઓ સપેનતઅસ્પીઓ. નેમો માઉંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે-દીતાઇ. નેમો પઇતે-દીતે. અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદોને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહુતાબને નેમાજ (હોજો)*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઇઆદ. માહુણો ખતાર માહા ઇજદ બેરસાદ. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદ દીને બેહ માજદીઅસનાંન. આગહી રવાઇ ગોઆપરંગાંની બાદ. હપત કેશવર જમીન અફહૂન બાદ. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન (તરણવાર પઢે) અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઈ આપનાર માહ ઈજદનો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફતેહ મંદ (માહતાબ) હીમત અને ફતેહમંદીને સારૂ માહારી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહતર ઇઅજદાંપરસતીન્દીનનો ઇનસાફ, ખબર, ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજપરમાંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોહોંચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોંહડું કરીને પડે) દાદારે ગેહાંન. દીને માજદીઅસની. દાદે જરતોશતી.

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરતોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોર મજદે પેદા કીધીછે*

અવસતા.

(પાંણી હોએતો તે તરફ મોહોડું કરી પઢે) નેમસે—તે અશાહુમ સેવેશતે અ રદવીસૂર અનાહેતે. અશેમ વોહૂ (૧) (જાહાડપાંણ હોએતો તે તરફ મોહોડું કરીને પઢે) નેમો હુરવરે વંધુહીશ મજ દદાતહે અશેમ વોહૂ. (૧) (માહતાબ દે ખાએતો તેની તરફ મોહોડું કરીને પઢે) માહુંઘહેમ ગઓચેથરેમ. અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમહદે. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

એ અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ(હોજો), હોરમ જદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહાડ પાંણને નેમાજ (હોજો), અશોઇનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહતાબની હમો વખાંણ કરીએ છેઈએ*

૫ત.

માહુબોખતાર માહઈજદ બેરસાદ.
અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઇ આપનાર માહઇજદ માહારી મદદે પોંહોંચો*

ખોલાસો—માહબોખતાર નીઆએશ એટલે ચંદરની વખાંણ કરવી; એ નીઆએશમાં જણાવેઆ પરમાંણે ચંદરથી, ગોસપંદોની પેદાએશને અને જાહાડ પાંણીને ફાએદો પોહોંચેછે, તેમજ બીજી ચીજોને ફાએદો થાએછે. એ નીઆએશમાં ઘણી ખરી સંઘલી ચંદરની વખાંણ આવેલીછે, ચાંદરાત, પુણમ, અને અમાંસ, એ તરણ દાહાડા માહબોખતારની નીઆએશ કરવાની જરૂર જણાવેલીછે. અને દરરોજ કરેતો તેનું પુનછે, એ નીઆએશ કોઇબી વખતે કરવામાં અડચન નથી કારણ કે માહાર ખઅશતમાં એ નીઆએશ આપી આવેલીછે અને તે ઠ અશત કોઇબી વખતે પઢવામાં આવેછે.

———o———

પાઠ ૨ જો.

અસલાં પાંણી* ઉરતોનાં જેદાંનને* ફુધને*
મરદોની મનીને* ગલીચીને* પાક કરેચ*

અરદવીસૂર નીઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. અશે
મ વોહૂ (૧) પનાંએ ઇઅજદાંન. અહુર
મજદ ખોદાઇ અવજૂની ગુરજે ખુરહે અ
વજાઇઆદ. આંવાં અરદવીસૂર બાંનુ
બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઇઅજદાંનાં નાં
મથી (સરૂ કરૂ છેઉં), કે વરધી કરનાર સાહેબ
હોરમજદની બોજોરગી અને નુર જીઆદે થાઓ,

અને આંવા અરદવીસૂર બાંનુ માંહારી મદદે પોહોંચો*

(જાવત) અજ હમા ગુનાહથી તે પ પ તેત હોમ શુધી માહાબોખતાર નેઆફ શમાં પાંને ૬ થી ૭ મે શુધી જોવો.

અવસતા.

બશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. તરો ફદીતે અંઘરહે મફનીએઉશ. હફથીઆ વરશતાંમ હીઅદ વસના ફ્રશોતેમેમ. અશેમ વોહૂ. (૩)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ઘનામીનાને ધીકાર, એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ ઈછાછે*

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદઇઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોએતે પદે) ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરતોશતને મલ-તો, દેવથી જુદો, અને હોરમજદી તરીકાવાલો છેઉ*

અવસતા.

અપાંમ વંઘુહેનાંમ મજદદાતનાંમ અરેદુઇઆ‌ાુ આપો અનાહેતઇઆ‌ાુ અશઓનીઆ‌ાુ વીસપનાંમચ અપાંમ મજદદાતનાંમ વીસપનાંમચ ‌ાુરવરનાંમ મજદદાતનાંમ ખશનઓથર ઇઅસનાઇચ. વહુંમાઇચ. ખસનઓથરાઇચ. ફરસસતઇ-અએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમ જદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડપાંણોની

ઇજેશાને, નીઆએશ, ખુશી અને વખાંણ કર
વાને હું પસંદ કરૂં*

અવશતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા ફ્રા
 મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ
ફ્રા અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ. ઇઅથા
અહૂ વઇરીઓ (૧૦)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજને
આપએખતીઆરવાલો માહારી હજુર જાહેર ક
રેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઈની મા
રફતે જાહેર કરે*

અવશતા.

મરઓદ અહુરો મજદાઉ. સપેતમાઇ
જરથુશતરાઇ.ઇઅજએશ મે હીમ સપેતમ
જરથુશતર. ઇઆંમ અરદવીમ સૂરાંમ

અનાહુતાંમ. પેરેથૂ ફ્રરાકાંમ. બએશજીઆં
મ. વીદએવાંમ. અહુરો—દકુએશાંમ.

અરથ.

હોરમજદે સપેતમાંન જરથોશતને કહીઊ કે
એ સપેતમાંન જરથોશત! આએ માહારી ખા
લેસ અરદવીસૂરનો વખાંણ કર, જે ઘણી આગ
લ ચાલનારી, તનદરૂસતી આપનારી, દેવથી જુ
દી અને હોરમજદી કાએદાવાલીછે*

અવસતા.

હ્એસનીઆંમ અંધુહુ અસતવફતે.
વહુમીઆંમ અંધુહુ અસતવફતે. આદૂ-
ફ્રરાદનાંમ અશઓનીમ. વાંથવો—ફ્રરા
દનાંમ અશઓનીમ. ગએથો—ફ્રરાદનાંમ
અશઓનીમ. ખશએતો—ફ્રરાદનાંમ અ
શઓનીમ. દંધહુ-ફ્રરાદનાંમ અશઓનીમ

અરથ.

તને મંદ દુનીઆંમાં આરાધનાં કરવા લાએ

કની, તનોમંદ દુનીઆંમાં વખાંણવા લાએકની જાંનની વરધી કરનાર પવીતર, ટોલાની વરધી કરનાર પવીતર, દુનીઆંની વરધી કરનાર પવી તર, દોલતની વરધી કરનાર પવીતર અને દેશા ની વરધી કરનાર પવીતરછે*

અવશતા.

ઇઆ વીસપનાંમ અરશનાંમ. ખશુદરા ઉ ઇઅઓજદદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હાફરેશેનાંમ. જાંથાફ ગરેવાંન ઇઅઓ જદદાફતે. ઇઆ વીસપાઉ હાફરેશીશ. હુજામેતો દદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હા ફરેશેનાંમ. દાફતીમ રથવીમ પએમ અવખરફતે.

અરથ.

જે સંઘલા મરદોની મનીને પાક કરેછે, જે સંઘલી ઓરતોનાં બચાં રેહવાની જગોને બ ચાંઓ જનવાને વાસતે પાક કરેછે, જે સંઘલી હમેલદાર ઓરતોને સેહલાઈથી જનવું આપે

છે અને જે સંઘલી હામેલહાર ઓરતોને વખત
સર ઘટતું દુધ પોહોંચાડેછે*

અવસતા.

મસેતાંમ દૂરાદ પ્રરસરૂતાંમ. ઇઆ
અસતે અવવફતે મસો. ઇઅથ વીસપાઉ
ફમાઉ આપો. ઇઆઉ જેમા પફતે પ્રતચન
તે. ઇઆ અમવફતે. પ્રતચફતે. હુકફરી
આદ હચ બેરેજંઘહુદ. અવે જરઇઓ વોઉ
રૂ-કશેમ.

અરથ.

જે ઘણી મોહોટી અને દુર સુધી વખનાએલીછે
તથા જારે "હુકર" (નાંમનાં) પાહાડમાંથી
"વોઉરૂકશ" (નાંમનાં) દરીઆવ તરફ જોરથી
વેહેછે, તારે આએ બીજાં સઘલાં પાંણીઓ
જમીન ઉપર વેહેછે તેટલી મોહોટી છે*

અવસતા.

ઇઅઓ જેનતે વીસપે કરનો જરઇઆ

વેાઉરૂ—કશ.ઇઆ. આ વીસપેાં મઝ્દીઓ
ઇઅઓજફતે. ઇઅદ હીશ અવે ફ્રત
ચફતે. ઇઅદ હીશ અવે ફ્રજ ગરફતે.

અરથ.

(તેથી) "વેાઉરૂકશ" દરીઆનાં સઘલા કીના
રાઓ જેાડાએછે, તથા તેનેા સઘલેા મધીઅ
ભાગબી જેાડાએછે. અને જે ભાગ તરફ તે વેહે
છે તે ભાગને આબાદ કરેછે*

અવસતા.

અરદવીસૂર અનાહેત ઇએંઘહે હજંઘ
રેમ વફરીઅનાંમ. હજંઘરેમ અપધજાર
નાંમ. કસચેદચ અએશાંમ. વફરીઅ
નાંમ.કસચેદચ અએશાંમ અપધજારનાંમ.
ચથવરેસતેમ અઇઅરેબરનાંમ.હવસપાફ
નફરે બરેમગાફ

અરથ.

તે ખાલેસ અરદવીસૂર હજાર ચરામાંઓમાં

વેહેછે, અને હજાર નાલાંઓમાં વેહેછે, આએ ચશમાંઓમાંનો દરેક ચશમો, અને આએ નાલાંઓમાંનુ દરેક નાલુ એક સારા ઘોડા ઉપર સવાર થાએલા માંણશને ચેઆલીશ દાહાડાની મુસાફરી થાએ એટલુ લાંમબુછે*

અવસતા.

અંધહાુરાચ મે અએવંધહાુ આપેા. અપચજારો વીજસાફતે. વીસપાફશ અવે કરશવાંન. ઇઆફશ હુપત. અંધહાુરાચ મે અએવંધહાુ આપેા. હુમથ અવ-બરફતે. હાંમેનેમચ જઇઅનાંમચ.

અરથ.

એ વેહેવું આએ મારાં પાંણીઓને સઘલા સાતે ખંડોની ઉપર પોંહોંચાડેછે અને એ આએ મારાં પાંણીઓને હુનાલામો અને સીઆલામો એક સરખી રીત ચલાવેછે.

અવસતા.

હા મે આપો ઇઅઓજદદાફતે. હા આર

શનાંમ ખશુદરાઙુ. હા ખશથરેનાંમ ગરે
વાંન. હા ખશથરેનાંમ પએમ.

અરથ.

તે (અરદવીસૂર) મારાં પાંણીઓને, મરદોની
મનીને, હામેલદાર ઓરતનાં બચાંને રેહવાની
જગોને અને માતાઓનાં દુધને પાક કરેછે*

અવસતા.

ઈઅંાંમ અજેમ ઈઓ અહુરો મજદાઙુ.
હુજવરેન ઙુજબફરે. ફ્રદથાઇ નમાનહેચ.
વીસસચ. જનતેઙુશચ. દંઘહેઙુશચ.

અરથ.

તે(અરદવીસૂર) ને હું જે હોરમજદ છેઊ
તણે ઘેરની, મોહોલાની, ગાંમની અને દેશની
આબાદીને વાસતે સારી શકતીએ કરી પેદા
કીધીછે*

અવસતા.

ઈઆ અહમાદ. સતઓત ઈઅસનીઅ

સરાવઇએમે. અહુનેમચ વફરીમ સરાવ ઇએને. અશેમચ વહુશતેમ હુસરવાને. અપસચ વંઘુહીશ ઇઅઓજદથાને.

અરથ.

જેને વાસતે ખુશ આવાજે ઈજવા લાએક વખાણ કરૂં તથા હું ""હોનવર" પઢું તથા બા લાતર "અશેમ" પઢું અને ભલા પાંણીઓને હું પાકી આપું*

અવસતા.

હુથર અન ગાથાવીઅ વચ. ગરો નમાને અહુરો મજદાઉ. જસદ પઓફરી ઓ. દથદ અહુમાદ તદ અવદ આઇઅ પતેમ.

અરથ.

આએ ગાથાવાંણીને લગતા કલાંમો પઢવાથી હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં પેહેલાં ગરોસમાંન બેહુશાતમાં પોંહોંચે, તેને વાસતે આએ (બેહેશ તનો) ફાએદો આપેઓછે*

અવસતા.

અહે રઇઅ ખરેનંઘહ્રચ તાંમ ઇઅજા ૬ સુરૂનવત ઇઅસન. તાંમ ઇઅજાર હુ ઇઅશત ઇઅસન. અન બુઇઆ઼ુ જવ નો—સાસત. અન બુઇઆ઼ુ હુઇઅશત તર. અરદવીમ સૂરાંમ અનાહેતાંમ અ શઓનીમ. જઓથરાબીઓ અરદવીમ સૂરાંમ અનાહેતાંમ અશવનીમ અશહે ર તૂમ ઇઅજમ૬દે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે તે (અરદવીસૂરને) હું વખણાએલી ઇજશને સાથે ઇજું, તેને સારી રીતે ઇજેલી ઇજેશનેથી ઇજું, એ ખાલેસ પવીતર અરદવીસુર, એ માહરી આરાધનાંથી મારા બોલાવવા તરફ ચાહેઆ પામેલી થાજે, માહારી આરાધનાંથી વધારે આરાધનાં પાંમેલી થાજે, અશોઇની સરદાર અશો ખાલેસ

અરદવીસુરને હમો કીરીઆ શાથે આરાધીએ છેઈએ*

(જાવત) (હઓમ ઈઓ ગવ બરેસ્મન થી તે એદુનબાદ શુધી અવસતા–અરથ પાંને ૧૬, ૧૭, ૧૮ મે, માહ્યાખતાર ની આએશમાં જોવો.)

અવસતા.

(પરગટ પઢે) ઈઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) ઈઅસનેમચ. વહુમેમચ. અંઓજ સચ. જવરેચ. આફ્રીનામે. અપાંમ વંધુહેનાંમ મજદદાતનાંમ. અરેદુઈઆ આપો. અનાહેતઈઆ અશઓનીઅ. વીસપનાંમ અપાંમ મજદદાતનાંમ. વીસ પનાંમચ ઉરવરનાંમ મજદદાતનાંમ અશેમ વોહૂ ૧) (અઇમાઇ રએશચથી કેરફે મોજદ શુધી માહાખાખતાર નેઆઇશમાં પાંને ૨૧ થી ૨૪ શુધી અવસતા અરથ જોવો.)

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડ પાંણોની ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઊછેઊ*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાક નાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહ મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહ (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંન.

અરથ.

હું નેકનાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક ફલાંને રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને અને ફલાંની વખતે દુનીઆંની ખલકના પેદા કરનાર દાદાર ને નમુંચ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. તરો ફદીતે અંઘરહે મઇનીએઉશ. હુફથીઆ વરશતાંમ હાઅદ વસના ફરશોતમેમ. અશેમ વોહૂ ૧).

આરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ધનામીનોને ધીક્કાર એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી. ઉતમ ઈછા છે*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઇઆદ. આવાં અરદવીસૂર બાંનુ બેરસાદ. અમાવંદ પી રોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદે દીને બેહ માજદઇઅસનાંન. આગહી રવાઇ ગોઆપરંગાની બાદ.હપત કેશવર જમીન અફદૂન બાદ. મન આંનો આવાઇ અદ શુદન.મનઆંનો આવાંઇઅદ શુદન.

મન આને! આવાઇઅદ શુદન. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

આવાં અરદવીસૂર બાંનુનો ચલકાત અને નુર જીઆદા થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફતે હમંદ (અરદવીસૂર) હીંમત અને ફતેહમંદીને સારૂ માહરી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહેતર ઇઅજદાં પરસતી દીનનો ઈનસાફ ખબર ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજ પર માંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોંહોચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરી પઢે) દાદારે ગેહાંન દીને મજદીઅશની દાદે જરથોશતી.

અરથ.

ઈઅજદાં પરસતી અને જરથોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોર મજદે પેદા કીધી છે*

અવસતા.

(પાંણા હાએ તા તે તરફ મોહોડું કરી પઠે) નેમસે-તે અશાઉમ સેવેશતે અરદવી સર અનાહેતે અશેમ વોહૂ ૧) (જાહાડ પાંણ હાએ તા તે તરફ મોહોડું કરીને પઠે) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ ૧) અરદવીમ સૂરાંમ. અનાહેતાંમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજ મઈદે. અશેમ વોહૂ ૧) આવાં અરદવી સૂર બાંનુ બેરસાદ અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઓ અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુંને નેમાજ (હોજો) હોર મજદનાં પેદા કીધેલાં સારાં જાહાડપાંણને નેમાજ (હોજો) અશોઈનાં સરદાર અશો ખાલેસ અરદવીસૂરને હમો વખાંણીએ છઇએ, તે આવાં અરદવીસૂર બાંનું માહરી મદદે પોહોંચો.

એની મતલબ એ છે કે અરદવીસુર ફરેશતો તમાંમ પાંણી ઉપર મોવકલ છે. આપને પાંણીની શનમુખ ઉભા રેહી જે દાદાર હોરમજદની બંદગી કરીએ છેઇએ તેમાં તે ફરેશતાની તથા પાંણીની પણ વખાંણ આવી છે.

પાઠ ૩ જો.

પેદા કીધેલો* વખનાએલો*
આદર ઈજદ* અરદીબેશત*

આતશ નીઆએશ.

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ નેમસે-
તે આતરશ મજદાઉ અહુરહે હુદાઉ મજે
શત ઈઅજત અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઓ! સારૂ આપ

નારા હોરમજદનાં આતશ તથા આદર મોહોટા ઈજદ તુંને નેમાજ (હોજો).

પત.

પનાંમે ઈઅજદાંન અહુરમજદ ખોદાઈ અવજુની ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ.

(આતશ બેહરાંમ હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ બેહરાંમ આદર ફ્રરા.

આતશ આદરાંન હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ આદરાંન આદર ફ્રરા.

(ઘેરનો આતશ તથા દરેમેહેરમાં દાદગાહ હોએતો એમ પઢીએ.)

આતશ દાદગાહ આદર ફ્રરા.

અરથ.

ઈઅજદાંન જે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદ છે તેનાં નાંમથી (સહરૂ કરૂં છેઉં) કે બોજેરગ આતશ બેહરાંમનાં આતશની તથા બોજેરગ આતશ આંદરાંનનાં આતશની તથા બોજેરગ આતશ દાદગાહનાં આતશની બોજેરગી અને નુર જીઆદા થાઓ!*

•

પત.

હેજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાનુમ. આ જ હરવસતીન દુશમત. દુજીખત. દુજવરશત. મેમ પ ગેતી ગનીદ. ગુફ્તમ ગોફ્ત. ગુફ્મ કરદ. ગુફ્મ જસત. ગુફ્મ બુન બૂદએસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહથી પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં અને મેં આએ દુનીઆંમાં જે સઘલા ખુરા વીચારો વમાશેઆ, તથા ખુરા સખુનો બોલેઆ, અને ખુરાં કાંમો કીધાં તથા જેબી ખુરૂં મારાથી નીપજીઉ હોએ, અથવા પેહેલેથી મારાથી બનીઉ હોએ તે સઘલા ગુનાહને વીશે મારા વીચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાણને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં*

:

પત.

તુંભે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હેામ.

અરથ.

એ ખોદા! હું ત્રણદો વચનથી (ઇચ્છાને વીચાર, સખુન, અને કરનીથી) પસતાવેા કરૂં છેઉં માટે તું મહને માફ કર*

અવસતા.

ઉસ મોઇ ઉજારેશવા અહુરા. આરમ ઇતી તેવીશીમ દસવા. સપેનેશતા મઇની ઊ મજદા. વંઘહુઇઆ જવેા—આદા. અશા હજો એમવદ. વાહૂ મનંઘહા રૈશ રતૂમ.

અરથ.

એ હેારમજદ ફરમાંનબરદારીની મારફતે મને પવીતર કર અને નેક કાંમ કરવાની કઉવત આપ, એ ભલાં કાંમમાં બખશેશ કરનાર

અને ઘણો વધારો કરનાર મીનો હોરમજદ મને રાસતીની મારફતે હીમત ભરેલું જોર અને ભલી મનરાનીની મારફતે સરદારી આપ*

અવસતા.

રપેદરાફ વોાુરૂ—ચુશ્રાને. દાફશી નોાફ ઈઆ વે અષેપ્રા. તા ખશ્રથરુ્ઈઆ અહુરા. ઈઆ વ ઘહેુશ્ર અશ્રેશ્ર મનં ઘહે. પ્રો સપેનતા આરમફતે. અશ્રાદએનાુ પ્રદ્દખશ્ઈઆ.

અરથ.

ઓ હોરમજદ માણસોને ઘણી નેકી શીખવવાને વાસ્તે અને મારી ખુશીને વાસ્તે તું મને શેહરીવર તથા બહુમનની પવીતરાઇ બરાબર રીતે દેખાડ. ઓ સપનદારમદ તું મને રાસતીની મારફતે દીન શીખવ*

અવસતા.

અદ રાતાંમ જરથુશતરો. તનવસચીદ

ખખ્શ્આ‌ાુ ુશતનેમ. દદાફતી ૫ુરવ
તાતેમ. મનંઘહુસચા વંઘહેુશ મજદા.
શીઅઓથનહીઆ અશાઇઆચા. ુખદ
ખ્ઇઆચા સરઓશેમ ખશથરેમચા.

અરથ.

ઓ હોરમજદ જરથોશત પોતાનાં તનનાં જા
નને પેદા કરેછે તેથી તેને ભલી મનશાનીની સર
દારી તથા નેક કાંમ તથા સખુનની પવીતરાઈ
તથા તાબેદારી અને પાદશાહી આપ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાુ. નેમ
સે-તે આતરશ મજદાુ અહુરહે હુદાુ
મજેશત ઇઅજત. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી હોજો, ઓ નેકી પોંહોં
ચાડનાર હોરમજદનાં આતશ મોટા ઇજદ તુને
નેમાજ હોજો,

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદ્દઇઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો. અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોય તે પડે.) ફ્રસાસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરથોસતને મલતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો (એ વખતનાં ઉપરી ફ્રેશતાની) વખાંણ કરવાને પસંદ કરૂં.

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઉ પુથર. તવ આતરશ પુથર અહુરહે મજદાઉ. આથરો અહુરહે મજદાઉ પુથર. ખરેનંઘહો સવંઘહો મજદદાતહે. અઇરઇઅનાંમ ખરેનો મજદદાતનાંમ. કાવઇએહેચ ખરે નંઘહો મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની અને તું જે હોર

મજદનું નુર આતશ છે તેની, હોરમજદનાં નુર આતશની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં નુર તથા ચલકાતની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ઇરાંણી નુરની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કએઆં ની નુરની*

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. કવેા ફશ હએોસરવંધહે. વરોફશ હએોસર વંધહે. અસનવનતહે ગરોફશ મજદદા તહે. ચએચસતહે વરોફશ મજદદાતહે. કાવએએહેચ ખરેનંધહેા મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની, કએઆંની કેખેા સરેા પાદશાહની, કેખેાસરેા પાદશાહનાં ગેાફા અથવા દરીઆવની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "અસવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "ચએચસત" નાંમનાં દરીઆની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની*

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. રએવનતહે ગરોઇશ્ન મજદદાતહે. કાવએહેચ ખરેનંઘહો મજદદાતહે. આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. આતરશ સપેનત રથએશતાર. ઇઅજતં પાઉરૂ—ખરેનંઘહુ ઇઅ:જત પાઉરૂ—બએશજ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "રએવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની, હોરમજદનાં નુર આતશની, એ વરધી કરનાર અને પેહલવાંની કરનાર, ઘણાં નુરમંદ આદર ઈજદ, અને ઘણી તંદરૂશાતી આપનાર આદર ઈજદની*

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. મદ વીસપએઇબીઓ આતેરેબીઓ. ખશથરો-

નરૈદરો. નફરઇઓ—સ ધહુહે ઇઅજતહે.
ખશનઓથર ઇઅસનાફચ. વહુમાફચ.
ખશનઓથરાફચ. ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશાની તથા સઘલા આ
તશોની અને પાદશાહીં નાભવાલા નેરીઓસંગ
ઈજદની ઈજશાને, નીઆએશ, ખુશી અને વ
ખાંન કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા ફ્રા
મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ
ફ્રા અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ.

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને
આપએખતીઆરીવાલો માહરી હજુર જાહેર
કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઈની મા
રફતે જાહેર કરે.

અવસતા.

ઈઅસનેમચ વહુનેમચ. હુએરેતીમચ.
ઉશ્તા—એરેતીમચ. વનત—એરેતીમચ.
આપ્રીનામેતવ આતરશ પુથર અહુરહે
મજદાઉ. ઈએસનઈએ અહે વહમઈએ.
ઈએસનઈએ ખુઈઆંઉ વહમઈએ. નમા
નાહે મશઈઆકનાંમ.

અરથ.

એ! હોરમજદનાં નુર આતશ તાહરી ઈજશ
ને, નીઆએશ અને સારી ભેટ અને તનદરૂસતી
આપનારી ભેટ અને પીઆરી ભેટને હું વખાંણુ
છેઉં કે તું માણસોનાં ઘેરોમાં ઈજશને અને
નીઆએશ કરવાને લાએકનો છે અને તું ઈજ
શને અને નીઆએશ કરવાને લાએકનો થજે*

અવશતા.

ઉશત ખુઈઆદ અહમાદ નફરે. ઈઅસે
થવા બાદ. ફ્રાઈઅજાફતે અએસમો-

જસતો. બંરેસમો—જસતો. ગાહુ—જસ
તો. હાવનો—જસતો.

અરથ.

જે સખશ હમેશાં એસમ હાથમાં લઈને, બ
રસમ હાથમાં પકડીને, જીવાંમ હાથમાં પકડીને
અને હાવની હાથમાં પકડીને તુંને ઈજે તે શખ
સને નેકબખતી હોજો*

અવસતા.

દાફનાઈઓ અએસને બુઈઆહુ. દાફનાઈ
ઓ બઓઈફદે—બુઈઆહુ. દાફનાઈઓ
પેથવે બુઈઆહુ. દાફનાઈઓ હુપસાઈએને
બુઈઆહુ. પેરેનાઇહુશ હરેથરે બુઈઆહુ.
દહમાઈહુશ હરેથરે બુઈઆહુ. આતરશ
પુથર અહુરહે મજદાહુ.

અરથ.

ઓ હોરમજદનાં નુર આતશ તું એસમને
લાએક થા, બોએને લાએક થા, બોરાકને લા

એક થા, કાઠીના ગાંઠને લાએક થાં, જવાંનોની સંભાલને વાશતે લાએક થા, અને નેકોની સંભાલને વાસતે લાએક થા*

અવશતા.

સઓચે બુંઇએ અહુમીઅ નમાને.મદ સઓચે બુંઇએ અહુમીઅ નમાને. રઓ ચહે બુંઇએ અહુમીઅ નમાને. વખશયે બુંઇએ અહુમીઅ નમાને.

અરથ.

તું બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, તું હંમેશાં બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, રોશન રેહેજે આએ ઘેરમાં અને વધતો રેહેજે એ ઘેરમાં*

અવસતા.

દરેઘેમચેદ અફપે જરવાનેમ. ૩૫ સૂરીંમ ૫રશો-કેરેફતીમ. હદ સૂરંઇઆંુ વંઘહુંઇઆ૩ ૫રશો—કેરેતોફદ.

અરથ.

(ઓ આતશ તું) લાંમબો વખત શુધી, ચમ

નકારી ભરેલાં રશાતાખીજનાં વખત શુધી અને હીમત આપનાર ભલા કએઆમતનાં વખત સુધી (રોશાન રેહેજો.)

અવશતા.

દાઈઆ‌ાુ મે આતરશ પુથર અહુરહે મજદાુ. આશુ ખાથરેમ. આશુ થરાફતીમ. આશુ જીતીમ. પાુરૂ ખાથરેમ. પાુરૂ થરાફતીમ. પાુરૂ જીતીમ.

અરથ.

એ હોરમજદનાં નુર આતશ તું મને જલદી સુખાકારી, જલદી પરવરશી, ઘણું લગી જીવવું, પુર સુખાકારી, પુર પરવરસી અને પુરતી જીંદગી આપ

અવસતા.

મસતીમ સપાનો. ખશવવરેમ હુજવાંમ. ુરૂને ુશે. ખરતૂન પસચએત. મ સેત મજાુનતેમ. અપફરે-આથરેમ. નફરઈઆંમ પસચએત હાંમ-વરેતીમ.

અરથ.

(ઓ આતશ તું મહને) અકલની બોજોર-
ગી, મીઠાશ ભરેલી જબાંન, રવાંનને વાસતે
હુશીઆરી તથા દાનાઇ કે જે પછવાડેથી અં-
દાજામાં વધે પણ ઘટે નહી અને તેઆર પછી
સારી મરદાનગીની હીંમત અને કઉવત આપ.

અવસતા.

એરેથવો–જનગામ. અપઅપનઇઆંમ.
થરેશ્રુમં અસનાંમચ ખશ્પનાંમચ. આસેતો
ગાતૂમ જઘાઉરૂમ.

અરથ.

પગે ઉભું રેહવાની શકતી અને રાત અને
દાહાડાનો તરીજો હીસો (સુવુ અને બાકીનો
વખત) જાગતું રેહેવુ અને જલદી ચાલવું અને
ખબરદારી મહને આપ*

અવશતા.

તુથરૂશાંમ આસનાંમ પ્રરજનતી. કર
શો—રાજામ વઇઆખનાંમ. હાંમ—રઓ

દાંમ હવાપાંમ. આંજો—બૂજેમ હવીરાંમ. ઇઆમે ફરાદઇઆદ નમાનેમચ. વીસેમચ. જનતૂમચ. દાખ્ઇઊમચ. દંઘહુ—સસતીમચ.

અરથ.

પરવરેશ કરનાર, જાતી અકલવાલું, મુલુક ઉપર સરદારી કરનારૂ, અનજુમનમાં બેશનારૂ, સારૂ વધનારૂ, સારી આબરૂવાલુ, તંગીથી ખલાસી આપનારૂં, જોરાવર ફ્રજંદ મને આપ કે તે મારાં ઘેરને, મોહોલાને, ગાંમને, શેહરને, મુલુકનાં ઘરમને આબાદ કરે.

અવસતા.

દાઇઆઉમે આતરશ પુથર અહુરહે મજદાઉ. ઇઆમે અંઘહદ અફરસાઉ અંઘહદ. નૂરેમચ ઇઅવએચ—તાફતે. વહુશતેમ અહૂમ અશઓનાંમ રઓચંઘહુમ વીસપો—ખાથરેમ.

અરથ.

એ હોરમજદનાં નુર આતશ તે ચીજ તું મહને આપ કે જે માહારે વાસતે હમણાં તથા હમેશાં અશો લોકોનુ ઘણું નેક મકાંન જે રોશની વાલું અને શુખાકારી ભરેલુંછે, તે એખતીઆર કરવા વીશે શીખવનાર હોએ*

અવસતા.

જજો બુઈએ વંઘાહુચ મીજદે. વંઘ હાચું. સરવેહ ચુરનએચ દરેગો હુવંઘહે.

અરથ.

કે તેથી હું નેક બદલો, મશાહુરી અને રવાનને વાસતે લાંબી મુદત શુધી પાકીજગી પાંમું*

અવસતા.

વીસપએફબીઓ સસતીમ બરફતે. આતરશ મજદાચ અહુરહે. ઈઅએફ બીઓ અએમ હમપચાફતે. ખશાપ્નીમ ચ સૂફરીમચ.

અરથ.

જેઓને વાશતે તે આતશ રાતનું તથા બ-પોરનું ખાંણું પકાવેછે તે સંઘલાઓને હોરમજ-દનો આતશ સીખાંમણ દીએછે.

અવશતા.

વીસપએફ્ળીઆ હુચ ફ્જઇએફ્તે. હુ બેરેતીમચ. ઙુશતા—બેરેતીમચ. વનત બેરેતીમચ સપેતમ.

અરથ.

ઓ સપીતમાંન જરતોશત તેં સંઘલાઓ પા-શેથી નેક હદીઆની, તનદરૂસતી આપનારા હદીઆની અને પીઆર ભરેલા હદીઆની ખાહેશ કરેછે.

અવસતા.

વીસપનાંમ પર—ચરેનતામ. આતરશ જસત આ—દેદઇઅ. ચીમ હુખ હુશ્રૂ બરફ્તી. ફ્રચરેથવાઙ અરમએશાફ્દે.

આતરેમ સપેનતેમ હ્યઅજમઙ્દે. નખએમ હુનતેમ રથએશ્તારેમ.

અરથ.

સઘલા (આતશ આગલ) આવનારાઓનાં હાત તરફ આતશ નેગાહ કરેછે કે આવનારો દોસત એક જગોએ બેહેલા દોસતને વાસતે શુ લાવેછે, વરધી કરનાર, જોરમંદ રોશન અને બાહાદુર આતશની હુમો વખાન કરીએછેઇએ.

અવસતા.

આઅદ હ્યએજે—શે અએમ બરફતે. અએસમેમ વા અશઇઅ બરેતેમ. બરેસમ વા અશઇઅ ફ્રસતરેતેમ. ઉરવરાંમ વા હદાનએપતાંમ.

અરથ.

અગરજો એ પરમાંણે તે દોસત આતશને વાસતે પવીતરાઈથી કાપેલી એસમ અથવા પવીતરાઈથી બાંધેલી બરસમ અથવા ખુસબોદાર ઓરવર લેઇ જાએછે તો*

અવસતા.

આ હે પસચએત પ્રીનફતે. આતર શ્ર મજદાઉ અહુરહે. ખશનૂતો અદબેશતો હખદંઘહેમ.

અરથ.

પછી તે હોરમજદનો આતશ ખુશી થાઈ, દુ-ખ વગરનો થાઈ અને ધરાએલો થાઇને તેના ઉપર દોઆ કરેછે*

અવસતા.

ઉપ થવા હખશોફદ ગેઉશ વાંથવ. ઉપ વીરનાંમ પોઉરૂતાસ ઉપથવા વેરેજવદ ચ. મનો વેરેજવતેચ. હખશોફદ અંધુહ.

અરથ.

કે તારે તાંહાં ગોસપંદોનું ટોલું વધારે થા-જો, ઘણાં માંણસોનુ ટોલું વધારે થાજો, તુંને વીચાર શકતી હોજો, તારો જીવ અથવા જીન-દગી કાંમ કરનારી થાજો*

અવસતા.

ઉરવાખશ અંધુહ ગઇઅ જેયએશ. તાઉ ખશપનો ઇઆઉ જવાહે. ફ્રમદ આ થરો અપ્રીવનેમ. ઇઓ આહમાઇ અ ઓસગેમ બરફતે હેકુશ. રઓચસ—પફરે શતીમ. અશહે બેરેજ ઇઅઓજદાતાંમ.

અરથ.

જેટલી રાત શુધી તું જીવતો રેહે તેટલી રાત શુધી ખુશી ભરેલી જીનદેગીનાં જીવ સાથે તું જીતદગી ગુજારજે, જે કોઈ આતશાને વાસતે સુકી, ઉજાસમાં જોએલી, પાક કીધેલી એસમ અશોઈની ખાહેશથી લેઈ જાએછે તેને વાસતે આતશાની એ દોઆછે*

(જાવત) અહુર મજદ ખોદાઇ અવ જૂનીએ મરદુમથી તે આપ્રીનામે શુધી માહાબોખતાર નીઆઇશનાં અવસતા અ રથ (પાંને ૧૮ થીતે ૧૯ શુધી જુવો.)

(જાવંત) આતશ નીઆફ્રશમાં આથરેા અહુરહે મજદાનુ પુથરથી નફરીઓ સંઘ હુહે ઇઅંતહે શુધી અવશતા, અરથ (પાંને ૫૩ થીતે ૫૬ શુધી જુવેા.)

અવસતા.

અશેમ વેાહૂ (૩) અદ તેાફ આતરેમ અહુરા. અઓજેા અંઘહુવનતેમ. અશા નુસેમહી. અસીશતેમ એમવનતેમ. સતેાફ રપેનતેમ. ચેથરા—અવંઘહેમ. અદ મજ દા દફ્એશ ઇઅનતે. જસતા—ફશતાફશ. દેરેશતા અએનંઘહેમ. અશેમ વેાહૂ (૧)

(જાવત) અહમાફ રએશચથી કેરફ્ મેા જદ શુધી અવસતા—અરથ માહાબેાખ તાર નીઆફશમાં (પાંને ૨૧ થીતે ૨૪ શુધી જુવેા.)

અરથ.

એા હેારમજદ તારા જેાગ્વર, સરવેથી તે-

જીવાલા, હીંમત આપનાર, હમેશાં ખુશી બ-
ખશનાર, જાહેર રીતે મદદ કરનાર આતશને
હમો અરદીબેહેશતની મારફતે ચાહીએ છેઈ-
એ, ઓ! હોરમજદ (તારો આતશ) કઉવતે
કરીને દુશમની રાખનાર અને કીનો રાખનાર
માંણસને મજબુત પકડનારોછે*

અવશતા.

રોજ. નેકનાંમ રોજ પાકનાંમ. રોજ
મુબારક.' (ફલાંન) માહા મુબારક (ફલાન)
ગાહ (ફલાન) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દાના
ન. ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમ
સે-તેઆતરશ મજદાઉ અહુરહે. હુદાઉ
મજેશત હઅજત. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા અને પાક નાંમવાલા ફ-
લાને મુબારક રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને
અને ફલાની વખતે દુનીઆંની ખલકનાં પેદા
કરનાર દાદારને નમુચ, હોરમજદની ખુશી હોજો,

ઐ સારૂ આપનાર હોરમજદનાં આતશ ઈઆ આદર, સરવેથી ચડતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો.

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ (જો આત શ બેહરામની નજદીક નાઆએશ કરી એતો) આતશબેહરામ આદર ફરા. (જો આદરાંનની નજદીક નીઆએશ કરીએતો) આતશ આદરાંન આદર ફરા (જો ઘેર નાં આતશની નજદીક નીઆએશ કરીએ તો) આતશદાદગાહ આદર ફરા ૫ટીએ.

અરથ.

બોજોરગ આતશ બેહેરાંમ નામનાં આતશાનો* ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ.

* બોલાશો આદરાંનની નેઆએશ કરીએ તો આતશ આદરાંન નાંમના આતશનો અને દાદગાહ હોએતો આતશ દાદગાહ નાંમના આતશનો મહમજ વું.

પત.

આદરાંન શાહ પીરોજગર. આદર ગો
શસપ આદર ખોરદાદ. આદર બુરજીન
મેહર. અવરે આદરાંન ઓ આતશાંન.
કે ૫ દાદગાહ નેશાસત એસતેદ.

અરથ.

ફતેમંદ આદરાંન પાદશાહ નાંમનો આતશ,
આદર ગોશાસપ નાંમનો આતશ, આદર ખોર-
દાદ નાંમનો આતશ, આદર બુરજીન મેહર
નામનો આતશ તથા બીજા આદરાંન અને આ
તશો કે જેઓને તખત નશીન કીધેલાછે તેઓ-
નો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઇઆદ મીનો ક
રકો. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી
પીરોજગરી. દાદ દીને બેહ માજદઆઇશ

નાન. આગહી રવાઇ ગોઆપ્રરંગાંની જાદ. હપત કેશવર જમીન અફ્દુન બા દ. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

મીનો કરકેા નામનાં આતશાનેા ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ તે હીંમતવાંન અને ફતેહમંદ (આતશેા) હીંમત અને ફતેહમંદીને વાસતે મારી મદદે પોંહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહેતર ઇઅજદાં પરસતી દીનનેા ઇનસાફ, ખબર, ફેલાવેા અને વખાંણ થાઓ, તેજ પરમાંણે મને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોહોચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરીને પઢે) દાદારે ગેહાંન. દીને માજદ ઇઅસની

દાદે જરથોશતી. નેમસેતે અશાઉમ સેવેશતે અરદવીસુર અનાહુતે. અશેમ વોહૂ ૧) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ (૧) (આતશની તરફ મોહોઃ ડું કરીને પઢે) ખશનઓથર અહુરહે મજ દાઉ નેમસેતે આતરંશ મજદાઉ અહુ રહે. હુદાઉ મજેશત ઇઅજત. અશે મ વોહૂ (૧)

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરથોશાતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોરમ જદે પેદા કીધીછે. ઓ! અતીશે ફાએદો કરનાર પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ હોજો. હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહોડ પાંણને નેમાજ હોજો. હોરમજદની ખુશીને વાસ્ તે ઓ સારૂં આપનાર હોરમજદનાં આતશ,ઇઆ આદર સરવેથી ચઢતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો*

ખોલાસો—આતશ જે છે તે ખોદાતાલાની જાતનાં નુરે માહેલું નુરછે. તેથી આતશને કેબલા તરીકે હમેશાં રોશન રાખી એની સનમુખ ઉભા રેહી ખોદાતાલાની બંદગી કરવાનુ ફરમાનછે-એ આતશની નીઆએશમાં આતશને નમવા વીશે અને ખોદા પાશે કેટલીએક મોરાદો ચાહાવા વીશેનું બેઆંન આવેલુંછે, કે તે ખુશી થાઇ આતશની જાલવની કરનાર તથા પઢનારને આતશ કેટલીએક દોઆ કરેછે*

પાઠ ૩ જો.

પશેમાની. ગુજરેશ.
ગુનાહ. દુર રેવું.

પતેત પશેમાંની.

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ (૧) ઇઅથા અહવઇરીઓ પંજ અજ હમા ગુનાહ પતેત

પશેમાનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુ જૂખ્ત. દુજવરશત. મેમપ ગેતી મનીદ.

અરથ.

હું પાંચ અહુનવર પઢી સઘલા ગુનાહુથી પ- સતાવો કરી દુર રેહું છેઉ અને મેં આએ દુ- નીઆંમો જે સઘલા બુરા વીચારો વમાશેઆ તથા બુરા શખુનો બોલેઓ અને બુરાં કાંમો કીધાંહ.

પત.

પીશે શુમા વેહાંન મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી માંનોઆં ની. ઉખે અવાખશ પશેમાંન પસ ગવશની પ પતેત હોમ. ઇઅથાઅહૂ વઇરીઓ (પ) અશેમ વોહૂ (૩)

અરથ.

તેથી તમો ભલા લોકોની આગલ મારા વી- ચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઇ બદન અને

ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પશતાવો કરી
દુર રેહુંછેઉં, ઓ ખોદા હું તરણદો વચણથી
બદ વીચાર, બદ શાખુન, બદ કરણીથી પશ
તાવો કરૂં છેઉ (માટે તું મને માફ કર.)

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદ્દઇઅસનો જરથુશતરેશ.
વીદએવો અહુર-દકએશો. (જે ગેહુ હો
એતે પટે) ફ્રસસતઇઅએચ. સરઓશ
હે અશ્ઇએહે તખમહે તનુ-માંથરહે.
દરશે-દરઓશ આહૂઇરઇએહે. ખશનઓ
થર ઇઅસનાઇચ. વહમાઇચ. ખશનઓ
થરાઇચ. ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરથોશતને મ-
લતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો
(એ વખતનાં ઉપરી ફરશતાઓની) વખાંણ
કરવાને પસંદ કરૂ, સરોશ અશો, જોરાવર,

પોતાનાં તનને મનનાં તાબામાં રાખનાર, ચમ-
તકારી હથીઆર વાલો અને હોરમજદનાં
કાએદા પરમાંણે ચાલનારની ઇજેશાને, નીઆ-
એશ,ખુશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં.

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઈરીઓ જઓતા ફ્રઆ
મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હ
ચ ફ્રઃ અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ. ઇઅ
થા અહૂ વઇરીઓ (૧)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને
આપએખતીઆરીવાલો માહારી હજુર જાહેર
કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંનગુરૂ સચાઇની
મારફતે જાહેર કરે.

પત.

(કરદો ૧ લો) ફ્રરાજ સેતાએમ હુર
વસપ હુમત., હુખત. હવરશત. ૫ મન

શ્ને. ગવશને. કુનશને. અવાજ સેતાએ
મ હરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવરશ
ત. અજ મનશને. ગવશને કુનશને.

અરથ.

સંઘલા શારા વીચાંર, સારા શખુન અને
સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ
કરીને હું ઘણાં વખાંણુંછેઉ અને સઘલા. બુરા
વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમનેં મારા
વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું ઘણા
ધીકારૂં છેઉ.

પત.

અવરગીરશની દેહોમ હરવસપ હુમત.
હૂખત. હવરશત. પ મનશને. ગવશને.
કુનશને. કુ કેરપ્ર કુનમ. ખેહલશની દેહો
મ હરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવર
શત. અજ મનશને. ગવશને. કુનશને.
કુ ગુનાહ નકુનમ.

અરથ.

સંઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું મજબુત પકડું છેઉ (એટલે એખતીઆર કરૂં છેઉ) અને સવાબનાં કાંમ કરૂ, અને સંઘલા બુરા વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું છોડી દેઉ છેઉ. અને ગુનાહનાં કાંમ નહી કરૂં*

પત.

ફ્રરાજ ઓઞે શુમા રાદ હોમ કે અમેશાસપંદ હેદ. ઈજેશને ઓ નીઆએશને. ફ્રરાજ ૫ મનશને. ફ્રરાજ ૫ ગવશને. ફ્રરાજ ૫ કુનશને.

અરથ.

તમો જે અમેસાસપંદો છેઓ તે મારી મનશાની, ગવશાની અને કુનશાનીથી તમારી ઈઅજેશાને અને નીઆએશા કરૂં.

પત.

પ્રરાજ પ ઓહુ. પ્રરાજ પ તન. પ્રરા
જ પ આંનચે ઇન ખીશજાંન. તન આ
જાંન. નાંમે રવાંન.

અરથ.

(તમો અમેશાસપંદોની ઇઅજેશને અને ની
આએશ) મારાં ખરાં મનથી, મારાં તનથી,
આએ જે મારો પોતાનો જાંનછે તેને કરી, અને
મારાં દેલોજાંનથી અને રવાનનાં નામથી કરૂં*

પત.

બુન બર ખાસત ઇમ હસત. પ પેશી
એ ઇઅજદાંન દાર હોમ. પ પેશીએ
ઇઅજદાંન દાશતન અએ બહોદ. કુ અ
ગર તશ અજાંન રસદ. કેઇન તન રવાં
નરા બ આવાઇઅદ દાદન બ દેહમ.

અરથ.

અંદર અને બાહેરનો ખજાંનો ઇઆને મા

રે। જીવ અને તન છે તે, હું ખોદાની ખેશીમાં રાખું છેઉ અને ખોદાની ખેશીમાં રાખવાની મતલબ એછે કે અગરજો કોઇ વખત એવો બને કે આએ મારાં તન અને રવાંનને, ખોદાના નાંમ ઉપર ફેદા કરવું પડે તો હું કરૂં*

પત.

સેતાએમ અશહી પેહેલુમ. નગુનમ દીવાનઃ. ૫ નેકીએ દાદાર અહુરમજદ સેપાસદાર હોમ. ૫ પેતીઆર અનાઈ અજ ધનાર્મીનો. અવર મદ ઊમેદે રસ તાખીજરા. પદશ ખોરસંદ હમદાસતાં ન હોમ.

અરથ.

સરવેથી સરસ પવીતગઈને હું વખાંણું અને દેવોને સજા કરૂં, અને દાદાર હોરમજદની નેકીથી હું શુકરાંનાં કરનાર છેઊં, જેથી ધના-મીનો તરફથી જે નુકસાંન અને દુખ મહુને પેાં

હવે તે ઉપર રસતાખીજ થવાની ઉમેદનાં વખત શુધી રાજી અને એકમત છેઉં*

પત.

દીને અહુરમજદ. દાદે જરતોશત. રાસતી ફ્રરારૂન કરૂદ પઓઇરીઆ દકએ શાંન પ દસતુર દાર હોમ. આંન જાદે હરા અજ ગુનાહ પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

હોરમજદની દીન જરતોશાતને આપી; તેને એહેલી દીનવાલાઓનાં કાએદા પરમાંણે નેક રાસતી કીધી તેનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનાર છેઉં તે દીનનાં રસતાને વાસતે ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઉં અને ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઉં*

પત.

(કરદા ર જો) કુ મરદુમાંન આ બુન શાઇઅદ બૂદન. ઇઅઓ મન ઓબુન

બૂદ ઇએસતેદ. પીશ આએ ચેહુર અંદા.
પસ આએ ચેહુર પીશ. ઇઅદશાન અં
દર જસતે ઇએસતેદ.

અરથ.

જે ગુનાહ માંણસોથી સરૂઆતથી થાઈ શકેછે, તેવોજ માહારેથી સરૂઆતથી થાએઆ હોએ, સરૂઆતમાં થોડો અને પાછલથી વધારે અને તે બીજાઓથી નીપજીઆ હોએ*

પત.

અજ સે સરઓશો—ચરનાંમ ગુનાહ. અજ આં નીતૂમ ગુનાહ. અંદા હજારાંન હજાર મરગરજાંન. અંદ ચંદ ગેઓશ હસત. શાઇઅદ બૂદન.

અરથ.

તરણ ચાબુક મારવા લાએક ગુનાહ અને તે થીબી ઓછા ગુનાહથી તે હજારો હજાર મરગ રજાંન ગુનાહ શુધી અને તેથીબી વધારે કદાચ થાએઆ હોએ*

પત.

૫ નાંમેચેશત હુરવસપ. દુશમત. દુજૂખ્ત. દુજવરશત. મનપરાએ કસાંન રા. ઈઆવ કસાંન પરાએ મન રા. ઈઆવ ગુનાહકારી ૫ મનરા. કસો ગુનાહ ઓ બુન બૂદ ઈએસતેદ.

અરથ.

ઇઆ નાંમબનાંમ સઘલા બુરા વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમો, મેં બીજાઓને વાસતે અથવા બીજાઓએ માહારે વાસતે, અથવા કોઈ ગુનેગારથી મારે વાસતે નાંધેલો ગુનાહ સરૂઆતથી થાએઓ હોએ તો*

પત.

અજઆંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની. ૩ખે અવાખશ પશેમાંન ૫ સે ગવશની. ૫ પતેત હોમ. ૫ પતેત હોમ અજગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહુ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લ ગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉ અને ગુનાહુથી પશે માંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૩ જો) ઇગ અંદ આખો પાએ ગુનાહ નાંમ. સુગ હનદરખત. ચેદીઆ સાસત. અંદરજ પરમાંન. બોએદીઆ જદ. કાએદીઆજદ.

અરથ.

આએ વધારે બુરા ગુનાહનાં મુલ અને નાંમ છે, જેમકે કોઇને નુકસાંન કરવું અને કાંમ ખ રાબ કરવું, કોઇને ખરાબ શીખાંમણ દેવી અને બુરે મારગે ચલાવવું, કોઈ મરતી વખતે ઇઆ પરદેશા જતી વખતે પોતાનાં બચાંઓની પુંજી વીસે વસીઅત કરીને સોંફી જાએ તે પરમાંણે

નહી ચાલવું, કોઈનાં ગોસપંદો ચોરીને વેચવાં અને સારાં કપડાં અને ખોરાકને બીગાડવો, ગરીબોની પરવરેશ નહી કરવી અને તેઓને દુખ દેવું અને ગોસપંદોને ભુખા રાખવાં અને મારવાં*

પત.

આગેરપત ગુનાહ. અવાવરેશત ગુનાહ. અરેદુશ ગુનાહ. ખોરહે ગુનાહ. બાજાએ ગુનાહ. ઇઆતુ ગુનાહ. તનવલગાંન ગુનાહ.

અરથ.

કોઈને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડવાનો ગુનાહ, કોઇને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડીને ગુમાવાનો ગુનાહ, તરણ દાહડા પછી રૂજ આવે એવો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ. હડી આંગલ કપાઓ એટલો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ, કોઇનાં હાથ ઉપર તરણ આંગલનો જખમ કરવાનો

ગુનાહ, કોઈનાં પગ ઉપર તરણથી તે પાંચ અ ગલનો જખમ કરવાનો ગુનાહ, પગે લંગડો થાએ અને કાંમથી અટકી પડે એવો કોઈનાં પગઉપર જખમ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

મરગરજાંન ગુનાહ. અવસોશગેરાંન ગુનાહ. જેહ મરજ ગુનાહ. દશતાંન મરજ ગુનાહ. ફુનમરજ ગુનાહ. અવારૂન મર જશની:

અરથ.

મોહતની સજાને લાએકનો ગુનાહ, કોઈની મ જાખ મશખેરી કરવાનો ગુનાહ, વેશીઆ ઓરત સાથે બદફેલી કરવાનો ગુનાહ, દશાતાંનવાલી ઓરત સાથે સંબંધ રાખવાનો ગુનાહ, ગોલાંમ બારગીનો ગુનાહ, બુરે મારગે પોતાંની મની ખરાબ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

શાએથર ગુનાહ સેશની.ગુનાહ રવાંની.

ગુનાહ હમીમાલાંન. ગુનાહીઓ પુલ શહેાદ. વખશે વખશાંન વખશે ગુનાહ. ગુનાહ અજ ગુનાહ. અવરે આખેા ગુનાહ.

અરથ.

પેાતાને હાથે પેાતાની મની ખરાબ કરવાનેા ગુનાહ. પારકી ઔરત સાથે જનાકારી કરવાનેા ગુનાહ. કેાઈની ઉપર જુઠું બેાહેાતાંન મુકવાનેા અને પારકેા માલ ચેારવાનેા ગુનાહ, માંણસેા ઉપર દીનની ફરજે લાગુ પડતી નહીં બજાવાથી, ગુજરવા પછી ચીનવદપુલ પસાર કરવાની મુશકેલ પડેછે તેહનાં ગુનાહ, ગુનાહ કરી પશતાવેા કીધા વગર તેજ ગુનાહ ફરી કરવાથી તે દરરેાજ વધતેા અને વધારે વધતેા જાય છે તે ગુનાહ, એક ગુનાહથી ઉતપણ થતેા બીજો ગુનાહ, અને બીજા વધારે ખરાબ ગુનાહ*

પત.

કુ મરદુમ ઓ બુન શાઈઅદ બૂદન.

ગજસતે ધનામીનો દર . ૦ મ પેતીઆરે દામાંને અહુરમજદ ફ્રરાજ કરનીદ.

અરથ.

(ઉપર જણાવેલા ગુનાહો) કે જે માંણસથી સરૂઆતથી થઇ શકેછે તે લેઆનતી ભરેલા ખુરા હેરેમને હોરમજદની પેદાએશને નુકસાંન કરવાને વાસતે પેદા કીધા છે*

પત.

અહુરમજદ ખોદાઇ ગુનાહ અંદર દીન પેદા બેકરદ. વેહાને પઓરીઓ દકેશાંન ગુનાહ દાશતેહુ ઇઅસતેદ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહોને ખલકનાં સાહેબ હોરમજદે દીનમાં જાહેર કીધા છે અને પેહલી દીનવાલા ભલા લોકોએ તેને ગુનાહ તરીકે ગણેલા છે.

પત.

મનશની પીશે દાદાર અહુરમજદ.મીનો

આંન ગેતીઆંન નેહસત. પીશ અમેશાસ
પંદાંન. પીશ મેહર સરોશ રશને.

અરથ.

મારી નેક મનશાનીથી દાદાર હોરમજદ જે બંધે જેહાંનમાં મોહોટો છે તેની આગલ, અમે શાસપંદોની આગલ, મેહર ઇજદ, સરોશ અશો અને રશને ઇજદની આગલ*

પત.

પીશ આતશ બરસન હોમ. પીશ દીન
રવાંને ખીશ. પીશ રદ દસતુરે દીની.
પીશ ઓઓ કે વેહ મદ ઈઓસતેદ.

અરથ.

આતશ, બરસમ અને હોમની આગલ, દીન અને મારા પોતાનાં રવાંનની આગલ, દીનનાં સરદાર અને દસતુરની આગલ અને જે કોઈ ભલો રાખસ મલી આવે તેની આગલ*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની

કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનેાઆંની રુબે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હેામ. પ પતેત હેામ આજ ગુનાહ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે એા! ખેાદા એ તરણદેા વચનથી પસતાવેા કરૂં છું. અને એ ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદેા ૪ થેા) અંદર પેદ માદ. ખેાહ બેરાદ. જન ફરજંદ શુએ સાલાર. ખીશ નજદીક. હમગેહાંનીઆંન.હમખાસતગાંન.

અરથ.

(મેં મારાં) બાપ, માએ, બેહન, ભાઇ, રુરત, છેાકરાં, ખાવંદ, સરદાર, નજદીકનાં સગાંવાલાં, એક જગેા ઉપર રેહનારાએા અને ભાગીઆએા સાથે*

પત.

હમસાએગાંન. હમશેહેરીઆંન. પ ઇર
માંનીઆંન જસત. પ હર અદાદીઅ. ચુન
મન અંદર ગુનેહુગાર બૂદ ઇએસતેદ હોમ.

અરથ.

પડોશીઓ, એક શેહરનાં રેહનારાઓ, માહરા
સાગેરદો અને તાબેદારો, એ સઘલાઓ શાથે
કોઈબી રીતની ગેરવાજબી ચાલ અને જુલમ
કરવાથી હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો.

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની.
કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની
બુએ અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ
પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી,
આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી

(ચીજો) વતે ઓ ઓદા એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉ છેઉં*

પત.

(કરદો પ મો) હેહેર નસા ખુરશની હેહેર નસા જોએશની. હેહેર નસા ઓએ આવ એ આતશ બેારદન. ઈઆ આવ ઓ આતશ હેહેર નસા બેારદન.

અરથ.

હેર નસાને ખાવું, હેર નસાની સાથે આલુદે થાવું, હેર નસાને પાંણી અને આતશમાં નાંખવો, અથવા પાંણી અને આતશને હેર નસા ઉપર નાંખવો*

પત.

અવસતા પચ મનશની ન ગોફતન. મુએ નાખુન. દનદાંન ફરેશ. દસતે શવીન. ઓ અવરે હરચે પદર હેહેર નસા ચુન

/

જન અંદર ગુનેહગાર બૂદ ઇએસતેદ
હુામ.

અરથ.

ખરાં દેહસથી અવરાતા નહી પઢવા, બાલ, નખ, દાંત ને નહી પરહેજવું, વસીદા હાથ, નીરંગ, પાંણીથી ધોઆ વગર હરેક ચીજને લગાડવા, અને એ સીવાએ હેર નસાને લગતી કાંઇબી બીજી ચીજ વીસે જો હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની. ઇુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશનો પ પતેત હુામ. પ પતેત હુામ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી

(ચીજો) વતે, ઓ ! ખોદા એ તરણ્દો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં. છેઊં*

પત.

(કરદો ૬ ડો) કુ કાંમે દાદાર અહુરમ જદ બૂદ. ઉફમ આવાંઈઅસત મનીદન. ઉફમ ન મનીદ. ઉફમ આવાઈઅસત ગોપ્તમ. ઉફમ ન ગોપ્ત. ઉફમ આવા ઈઅસત કરદન. ઉફમ ન કરદ.

અરથ.

દાદાર હોરમજદની મરજી પરમાંણે જે મને વમાસવું જોઈતું હતું તે મેં નહી વમાસીઉં. અને જે મહને બોલવું જોઇતું હતું તે હું નહીં બોલીઓ, અને જે મહને કરવું જોઇતું હતું તે મેં નહીં કીધું*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની. રવાંની. ગેતી મીનોઆં

/

ની. ઙુમે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ.પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઇ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ! ખોદા એ તરણેદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૭ મો) કુ કાંમે અહેરેમન બુદ. ઙુફમ ન આવાઇઅસત મનીદન. ઙુફમ મનીદ. ઙુફમ ન આવાઇઅસત ગોપ્તન. ઙુફમ ગોપ્ત. ઙુફમ ન આવાઇઅસત કરદન. ઙુફમ કરદ.

અરથ.

અહેરેમનની મરજી પરમાંણે જે મહને નહી વમાસવું જોઇતું હતું તે મેં વમાસીઉં, અને જે

મહને નહી બોલવું જોઇતું હતું તે હું બોલેઓ, અને જે મહને નહી કરવું જોઇતું હતું તે મેં કીધું*

પત·

અજ આંન ગુનાહ મનશની· ગવશની· કુનશની· તની રવાની·̊ ગેતી મીનોઆંની· ...પે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ· પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ·

અરથ·

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા! એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત·

(કરદો ૮ મો) અજ હમોઇન હર આઇન ગુનાહ· હર આઇન મરગરજાંન· ૯૨

આઇન ફ્રેદ માનદ. હર આઇન માનીદ. હર આઇન ગુનાહ. અજ ગુનાહ.

(ઊપલા બોલો દરએક રોજની નીચે ભણવા. અહુરમજદથી અમરદાદ શુધી જોવો પાંને ૯૭ મે.)

અરથ.

એક તરેહનો તથા હરેક તરેહનો ગુનાહ, હરેક જાતનો મરગરજાન ગુનાહ, હરેક જાતનો સાબેત થાએલો ગુનાહ, હરેક જાતનો તોજેશ વગર રેહી ગએલો ગુનાહ, હરેક જાતનો એક ગુનાહથી થતો બીજો ગુનાહ*

પત.

જુફમ અંદર અહુરમજદ મરદુમ.મર દુમ સરદગાંન જસત.પ પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી ખોદાનાં પેદા કીધેલાં માણસ અને જાત જાતનાં માણસો સાથે ગુનાહ થઆ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઉં.

પત.

ડુશ્મ અંદર બહમંન ગાઓ ગુસપંદ.ગુસ
પંદ સરદગાંન જસત.પ પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી બહમંન અમેશાસપંદનાં ગાએ
ગુસપંદ અને જાત જાતના ગુસપંદ સાથે
ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં
છેઉં.

પત.

ડુશ્મ અંદર અરદીબેહશત આતશ.આ
તશ સરદગાંન જસત. પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અરદીબેહશત અમેશાસપંદના
આતશ અને જાત જાતનાં આતશો શાથે ગુનાહ
થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઉં.

પત.

ડુશ્મ અંદર શેહરીવર અઈઓખ

શસત. અઈઓખશસત સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી શેહરીવર અમેશાસપંદની ધાતુ અને જાત જાતની ધાતુ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ડુરમ અંદર સપંદારમદ જમીન: જમીન સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી અસપંદારમદ અમેશાસપંદના જમીન અને જાત જાતની જમીન શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂ છેઊં*

પત

ડુરમ અંદર ખોરદાદ આવ. આવ સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી ખોરદાદ અમેશાસપંદનાં પાંણી

અને જાત જાતનાં પાંણી શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ડુશ્મ અંદર અમરદાદ ડુરવર. ડુર વર સરદગાંન જસત-પ.પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અમરદાદ અમેશાસપંદનાં જાહાડ પાંણ અને જાત જાતનાં જાહાડ પાંણ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂંછેઊં*

પત.

ડુશ્મ અંદર દાંમે અહુરમજદ જસત. સુન સતર માહ ઓ ખોરશેદ. આતશ સોરખ સુજા. સગ વએ ગુસપંદ પંજ આઇન. ઓ અવરે ગવહુ દેહેશનાંન. ઇન અહુરમજદ ખીશ. સુન અંદરગ જમીન ઓ આસમાંન. સુન મન અંદર ગુનેહગાર બૂદ.ઇએસતેદ હોમ.

અરથ·

જે મારેથી દાદાર હોરમજદની (નીચે જણા-વેલી) પેદાએશ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ* જેહવા કે સેતારા, માહતાબ, આફતાબ, બલતો રોશન આતશ, કુતરાં, પખશી, અને પાંચ જાતનાં ગુસપંદ અને એ સીવાએ આસમાંન અને જમીનની વચે હોરમજદની પોતાની જે ભલી પેદાએશ છે તેની શાથે (અનઘટતી રીતે ચાલ-વાથી) જો હું ગુનેગાર થએઓ હોઊં તો*

પત·

અજ આંન ગુનાહ મનશની· ગવશની· કુનશની·તની રવાંની·ગેતી મીનો આંની· ઉખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પપતે ન હોમ· પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ·

અરથ·

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લ-ગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચ-

નથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને તે ગુંનાહુથી પ.
શેમાંન થાઊં છેઊં*

પત.

(કરદો ૯ મો) સતર શેકશની. ખએત
વોદથ વસોવશની. દુદેહ બેહાંન વસોવશ
ની. ગહમબાર પરવરદીઆંન. હોમ દરૂન.
હોશપરીદ ઇઅજદાંન નેહાદ ઓ પદીર
પત. રપીથવેન પરદુમ. રોજે વદરદેગાંન
ચુન મન આવાઇઅસત ઇઅશતન. ગુફમ
ન ઇઅશત.

અરથ.

કોઈનો પાલક તોડવો, માંહોમાંહેની સગાઈમાં
ખલલ કરવી, ભલા લોકોનાં ખાનદાનમાં મીના
કેસો કરાવવો, ગહમબાર, મુખતારનાં દાહાડાની
આરાધનાં, હોમ ઈજદની નઈઅતે દરૂન ઈજવા,
ઇજદ અમેશાસપંદોની નઈઅતે આરાધનાં કર
વાની ધારના રાખેલી, પેહેલે દાહાડે કરવાની
રપીથવેન, ગુજરી ગએલાંઓનાં રોજગારનાં

દાહડાની આરાધનાં, એ સઘલું જેમ મહને ઇજવું જોઇતું હતું તેમ મેં નહીં ઈજીઉ*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆં ની. ૩ખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશ ની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંણને લગતી (ચાંજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂંછું અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં.

પત.

(કરદો ૧૦મો) અવર મનશની. તર મનશની. આજારી પંદી. ખશમગની. અર શઅની. વદચશમી. સૂરચશમી. વદનગી

રશની. ખુરદક નગીરશની. નગીરાઇપંદી. ખુદશહી. અસગોહની.

અરથ.

મોટાઈ, ગુમાંન, મગરૂરી, ગુજરેલાઓની પછવાડે ખરાબ બોલવું, લોભ કરવો, ગોસો કરવો, અદેખાઈ કરવી, બદ નજર રાખવી, બેશરમીથી જોવું, બુરી ધારણાથી જોવું, હલકી નજર કરવા, પોતાનોજ બોલ કરવો, બીજાનું સારૂં જોઇ બલાપો કરવો, પોતાનીજ મરજી પરમાંણે ચાલવુ, સુસતી કરવી.

પત.

સપોજગારી. વરની. ગુમાંની. આશમોઇ. જોર ગવાહી. દરૂઘ દાવરી. ઓજદીસત પરસતી. કોશાદ દવારશની. બરહેન દવારશની. અઇમુક દવારશની. દરાએઆં જોએશની. દરાએઆં ખોરશની.

અરથ.

કોઇને માંન નહી આપવું, ચુગલી કરવી,

કીનો રાખવો, શકમંદ થવું, ખોદા, પેગંમબર, અને ભલી દીન વીશે ખુરૂ વમારાવું, ખોટી શાખસી આપવી, ખોટી દાવરી એટલે ઇનસાફૂ કરવો, ખુતપરસતી કરવી, કુશાતી વગર ચાલવું, નાંગાં બદને ચાલવું, એક પગ ઉગાડો રાખી ચાલવું, જમતી વખતે બાજ ધરી પછે મોહડે બોલવું, બાજ ધરેઆ વગર ખાવું*

પત.

દોજદી ગદહી. જેહા જાદુઇ. જાદુ પરસતી. રોસપી રોસપીબારગી. ગવહુ પએતી. અવહુ વનીદી. શીનઆઇ.

આરથ.

ચોરી કરવી, લુટફાંટ કરવી, છીનાલું કરવું, જાદુઈ કરવી, જાદુઇને માનવુ, પારકી ઓરત શાથે ખરાબ કાંમ કરવું, ખરાબ ઓરત શાથે ફરવું, ગોલાંમબારગી કરવી, ઇઆ કરાવવી, ગુજરેલાંની પછવાડે રડવું*

પત.

ઓ અવરે હર આઇન ગુનાહ. ઓ પ ઈન પતેતી. હુશ્મોરદ. આંન ન હુશ્મોરદ. આંન દાંનેસત. આંન ન દાંનેસત. આંન અંગરદ. આંન ન અંગરદ. સરઓશાદા વેરેજીઆ. પીશે રદ દસતુરે દીની. આવ ઇઅસત ધરજીદન ગુફ્ત ન ધરજીદ.

અરથ.

એ સીવાએ બીજો હરેક ગુનાહ કે જે આએ પતેતમાં ગણેઓચ, જે નથી ગણેઓ, જે જાણે-ઓચ, જે નથી જાણેઓ, જે દેલમાં ધારેઓચ, જે દેલમાં નથી ધારઓ, એ ગુનાહો તાબેદારીની રીત પરમાંણે દીનનાં સરદાર દસતુરની આગલ જાહેર કરવા જોઇએ તે મેં નહી જાહેર કીધા*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંના. ગેતી મીનોઆં

ની. ઙુખે અવાખશ પશેમાંન પસે ગવશ
ની પ પતેન હોમ પ પતેત હોમ. અજ
ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા, વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઊં*

પત.

(કરદો ૧૧ મો) કુ અગર કસાંન પતે
ની પદીરપતેહ હોમ. ઙુફમ ન કરદેહ હો
મ. ઈશાન રવાંનરા દુશખારી મદ. ઈઅ
દશાંન જાદેહરા. હર ઈઅક જુદ જુદરા.

અરથ.

અગરજો મેં બીજાઓને વાસતે પતેત પઢવાને કબુલ કીધી, અને તે મેં નહીં કીધી હોએ તો તેથી તેઓનાં રવાંનને તથા તેઓનાં ફરજંદોને

અને તે દરએક જાંનને જુદુ જુદુ દુખ પોહો-
ચીઊ હોએ તો*

પત.

મનશની. ગવશની. કુનશની. તની
રવાંની. ગેતી ઓીનોઆંની. ઉખે અવાખ
શ.પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ.
પ પતેત હોમ અજ ગુનાહુ.

અરથ.

તે વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ
દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી
(ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પ-
સતાવો કરૂં છેઊ અને તે ગુનાહથી પશેમાંન
થાઉ છેઊ*

પત.

(કરદો ૧૨ મો) પ આંન દીન દસતુર
એસત હોમ ઇન અહુરમજદ. જરતો
શત ચાશત. જરતોશત આએ ગોશતા

રાપ. ૫ પેવનદ આદરબાદ મારાસપંદાંન
મદ. પદશ ૫ સાખત કરદ બોખત.

અરથ.

તે દીનનાં ફરમાંન ઉપર હું મજબુત છેઊં કે
જે હોરમજદે જરતોશતને સીખવીચ, અને
જરતોશતે ગોશતાસપ પાદશાહને સીખવીચ
અને જરતોશત પેગમબરની ઓલાદથી આદર-
બાદ મારાસપંદ પેદા થાઅઓ તેને એ દીનને
સમારી અને સફાઈદાર કીધી*

પત.

અશહી વેહ રવાંને દુશારમરા. આવા
એશનીતર વેહેશનાં હોમ. ૫ જીવનદીએ
જાન. આસતુઆંન હોમ હુમત ૫ મન
શને. આસતુઆંન હોમ હુખત ૫ ગવશ
ને. આસતુઆંન હોમ હુવરશત ૫ કુનશને.

અરથ.

ભલાં રવાંનની પવીતરાઈ અને ખલાસીને
વાસતે વધારે લાએક રીતે એ દીનને હું પસંદ

કરૂં છેઊં અને મારા જાંનની હુઈઆતી શુધી મારી મનશાનીથી નેક વીચાર ઉપર મજબુત છેઊં, મારી ગવશાનીથી નેક સખુન ઉપર મજબુત છેઊં અને મારી કુનશાનીથી નેક કાંમ કરવા ઉપર મજબુત છેઊ*

પત.

આસતુઆંન હોમ. પ ગવહે દીને મા જદઈઅસનાંન. હમા કેરપેહા હમદાસતાંન હોમ. અજ હમા ગુનાહીઆ જુદ દાસ તાંન હોમ. પ નેકી સેપાસદાર હોમ. અ જ અનાઈ ખોરસંદ હોમ.

અરથ.

ભલી ઈઅજદાંપરસતી દીન ઉપર હું ચુશાત છેઊં, સઘલાં સવાબનાં કાંમો શાથે હું એક મલતો છેઉં, સઘલા ગુનાહોથી હું જુદો છેઉં, મહને નેકી પોંહચે તેનાં શુકરાંનાં કરૂં છેઉં, અને માહરી ઉપર દુખ પડે તે ઉપર હું રાજી છેઊં*

પત.

પુલ પાદેહપ્રાહુ. બંદ દરોશ. તોજ
શને તાવાંન દીન. પાદેહપ્રાહુ સે શબ. પં
જાહ હપત સાલ. પદશ ખોરસંદ હમદા
સતાંન હોમ.

અરથ.

ચીનવદ પુલ આગલની સજા, સખત બેદી,
દીનમાં ગુનાહ કીધાથી તોજેશનો બદલો, તરણ
રાતની સજા (જે ગુનેહગારને દરએક રાત) સ-
તાવણ વરસનાં (જેટલો લાંબી થાએ છે) તે ઉ-
પર હું રાજી અને એક મલતો છેઊં*

પેંત.

ઝુરમ કરદેહ હોમ ઇન પતેતી. ગુજ
રગ ઊમેદ કેરપ્રા. ગેરાંન બીમે દોજ
ખરા. અશહી વેહ રવાંન દુશારમરા. પ
ઇન મનશને કરદેહ હોમ.

અરથ.

મોટા સવાબની ઉમેદને વાસતે, દોજખની

ભારી ધાસતીને વાસતે, ભલી પવીતંરાઈ જે રવાં
નની ખલાસીને વાસતે છે, જેથી (મારા રવાંનને
સજા.નહી થાએ) એવી ધારનાંથી મેં આએ
પતેત કીધી છે*

પત.

કુ કાર કેરપે મન• અંદાનુ કરદ• આં
ચે નૂ કુનમ• હમા એરાનશની કેરપેરા•
ગુનાસ્શને ગુનાહુરા• બોખત રવાંનરા•

અરથ.

જે સવાબનું કામ મેં હમણાં સુધી કીધું અને
જે કાંઈ હમણાં કરૂંચ તે સઘલાં સવાબને કા
એમ રાખવાને વાસતે, અને ગુનાહુને દુર કર
વાને વાસતે, અને રવાંનનાં છુટકારાને વાસતે છે*

પત.

અગર માંદેહ બહોદ• કુ ગુનાહુ મન
તોખત ન બહોદ• પાદેહપ્રાહુ સે શબ•
આંનહીઆ પદશ ખોરસંદ હમદાસતાંન
હોમ.

અરથ.

અગરજો માહારો ગુનાહ રેહી ગીઓ હોએતો તે માહારા ગુનાહથી માહારો છુટકારો નહી થાએ અને તે ગુનાહનાં બદલામાં તરણ રાતની સજા થાએ તો તે ઉપર હું રાજી અને એકમલતો છેઉં*

પત.

હમે ફરમાએમ અશેમ વોહૂ બે વદીર શની. પતેતી પીશ અજ બે વદીરશની. પસ વદરદ મન. મન જાદેહરા અજ ગુનાહ. ૫ પતેત બહોદ.

અરથ.

હું સઘલાઓને માહારાં મરણની વખતે અશેમ વોહૂ પઢવાને અને માહારાં મરણની આગમચ પતેત કરવાને ફરમાઉ છેઉં અને માહારા ગુજરવા પછી માહારાં ફરજંદો માહારા ગુનાહને વાસતે પતેત કરે.

પત.

સેદોશ ગેતોફરીદ ફરમાઇઅદ. ફરમુ

દાર ખ્વાહેશની હમદાસતાંન હોમ. અહુર મજદ ખીશ હોમ અહુરમજદ દહમાંની કુનમ. અશહી સેતાએમ.

અરથ.

તરણ દાહાડા સરોશની.આરાધના કરાવે અને ગેતીખરીદ ફરમાવે, તે ફરમાવનારની મરજી શાથે હું એકમતલો છેઉં (ઈઆને હું તે કબુલ રાખનાર. છેઉં) હું હોરમજદનો બેશી છેઉં, હોરમજદને નેકી કરનાર જાંણુંચ અને પવીતરાઈને હું વખાણુંચ*

પત.

ઉફમ ગેરપતેહ હોમ હરવસપ હૂમત હખત હુવરશત. * પ મનશને ગવશને કુનશને. બહેલશની દહોમ હરવસપ દુશમત દુજૂખત દુજવરશત. * અજ મનશને ગવશને કુનશને. (એ કરદો ૩ વખત પડે.)

* જો ગુજરેલાંની નથઅતે પતેત પઢીએ તો બંધો ગેમ તરણ મરતબે તેનું નાંમ લેજીએ.

અરથ.

સઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મેં માહારી મનસની, ગવશાની અને કુનશાનીથી પકડેલાંછે અને સઘલા ખરાબ વીચાર, ખરાબ સખુન અને ખરાબ કાંમને મારી મન મનશાની, ગવસની, અને કુનશાનીથી હું છોડી દેઉં છેઉં*

પત.

(ફરમ ગેરપ્તેહ હોમ હરવસપ રાહે રાસતી પ્રારૂન. બહેલશની દેહોમ હરવસપ રાહે આરાસતી અવારૂન. ઘના શેકસત. અહુરમજદ બેહ અવજુન. સતઓમે અશેમ. અશેમ વોહૂ ૧.)

અરથ.

સઘલા રાસતીના નેક મારગને મેં પકડેલા છે, સઘલા ખરાબ મારગને હું છોડી દેઉં છેઉં, ઘનામીનો તુટેલો થાઓ અને નેકીનો વધારો કરનાર હોરમજદ છે અને [illegible]તરાઇને હું વખાંણું છેઉં.

અવસતા.

૫૨સતુઈએ હુમતોઈબીઅસચા. હૂખ તોઈબીઅસચા. હુવરશતોઈબીઅસચા. મો શવોઈબીઅસચા. વએદવોઈબીઅસચા. વરશતવોઈબીઅસચા. અઈએગઈરીઆ દ ઈયે. વીસપા હુમતાચા. હૂખતાચા. હુવ રશતાચા. ૫ઈતે—રેચીઆ દઈયે. વીસપા દુશમતાચા. દુજૂખતાચા. દુજવરશતાચા.

અરથ.

નેક વીચાર, નેક વચન અને નેક કરણીને (માહારી) મનશાની, ગવશાની અને કુનશાનીથી હું વખાંણું છેઉ, સંઘલા સારા વીચારો, સારા વચનો અને સારી કરણીઓને હું એખતીઆર કરૂં છેઉ, અને સંઘલા બુરા વીચારો, બુરા વચનો અને બુરી કરણીઓને હું છોડી દેઉ છેઉ*

અવસતા.

૫૨ા વે રાહી અમેશા સપેનતા. ઈઅસ

નેમચા. વહુમેમચા. ૫રા મનંઘહા. ૫રા
વચંઘહા. ૫રા શીઅઓથના. ૫રા અંઘ
હાઉઇઆ. ૫રાતનવસચીદ ખ્વ્‌ીઆઉ
ઉશતનેમ. સતઓમે અશેમ. અશેમ
વોહૂ ૧).

અરથ.

ઓ અમેશાસપંદો માહરી નેક મનશની, નેક ગવશની, નેક કુનશનીથી અને માહારા પોતાનાં તન અને દેલોજાંનથી તમુને ઇજેશને અને નીઆએશ અરપણ કરૂં છેઉં.

પત.

ઇઅથા અહૂ વઈરીઓ ૨૧) અશેમ. વોહૂ ૧૨) ઇઅથા અહૂ વઈરીઓ ૨) ઇઅ સનેમચ. વહુમેમચ. અઓજસચ. જવરેચ આ૫રીનામે. સરઓશહે અશઇએ હે તખમહે તનુ માંથરહે. દરશે—દર ઓશ આહૂઇરઇએહે. અશેમ વોહૂ ૧)

અહમાઇ રએશચ—હુજંધરેમંં—જસ મે કેરપે મોજદ—અશેમ વોહૂ ૧).

(જોવો માહાપોખતાર નેઆઇમાં પાંને ૨૧ થી તે ૨૪ શુધી.)

અરથ.

સરેાશ અશા, જોરાવર, પોતાનાં તનને મન ના તાબામાં રાખનાર, ચમતકારી હથીઆર વાલેા અને હેારમજદનાં કાએદા પરમાંણે ચાલ નારનો ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદ ગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઉં છઉં.

ખોલાસો—પતેત કરવી એટલકે પોતાથી થાએ લાં બુરાં કાંમને વાસતે તેાબા કરવી, પસતાવેા કરવેા, માફી માંગવી અને ગુનાહથી પાછું ફરવું પણ તે કેમ ફરવું કે આપણથી અનજાણપણે હરેક જાતનેા ગુ નાહ થાએઓ હેાએ અને તે ગુનાહને વાસતે આ પણે પશેમાંન થાઇએ અને ફરીથી તે ગુનાહ અ થવા ગુનાહનાં કાંમો નહીં કરીએ તેા ખોદાતાલા આપણુને તે ગુનાહની માફી બખશે છે. પણ જાણી

બુજીને દર વખતે ગુનાહનાં કાંમો કરીએ તો તે ગુનાહને ખોદાતાલા કધી માફ કરે નહીં. હવે આપણી દીનની સફાઇ અને બારીકી પરમાંણે માંણસ ચુકથી ખાલી રેહેતું નથી વાસતે આપણને દરરોજ પસતાવો કરવો સજાવાર છે.

પાઠ ૪ થો.

દીનનો કલમો.

અવસતા.

રજેશતઈઆઉ ચેસતઈઆઉ મજદદાતઈઆઉ અશઓનઈઆઉ. દએનઈઆઉ વંઘહુઈઆઉ માજદઈઅસનોઇશ.

અરથ.

હોરમજદની પેદા કીધેલી, પવીતર અને અતીશે સાચી ડાહાપણવાલી તથા ઇઅજદાં પરસતી ભલી દીનની (આબાદી થાઓ.)

પત.

દીન બેહ રાસત વ દરોસત. કે ખોદા

૬ બર ખલક પેરસતાદેહ ઇન હસત. કે જરતોશત પેગમબર આવોરદેહ હસત. દીન. દીને જરતોશત. દીને અહુરમજદ. દાદેહ જરતોશત અશોઆને. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

ભલી, ખરી અને સારી દીન જે ખોદાતાલાએ દુનીઆંનાં લોકોને વાસતે મોકલીય તે એ દીન છે, જે જરથોશત પેગમબર લાવેઆ છે, એ દીન જરથોશતની તથા હોરમજદની દીન છે, કે જે અશો જરથોશતને આપી છે.

ખોલાસો—જરથોશતીઓનાં છોકરાંઓને જારે દીન કબુલ કરાવેછે અને દીનની નીશાંન તરીકે તેઓને સુદરેહ પેહરાવી તે ઉપર કુસતી બાંધેછે, તે વખતે ઉપલા સખુનો તેવણને બોલાવી તેઓ પાશે એકરાર કરાવેછે. કે આએ ભલી દીન, દુનીઆનાં લોકોને વાશતે જરથોશત પેગમબરની મારફતે, ખોદા તાલાએ મોકલીછે તે હું આજથી કબુલ કરૂંછેઉં.

બાજ જમવાની.

પત અને અવસતા.

બનાંમે ઇઅજદે. બખશાઇઅનદેહુ. બખશાએશગરે. મેહરબાંન. અહુરમજદ ખોદાઇ—ઇથા આદ-ઇઅજમઇદે અહુરેમ મજદાંમ. ઇએ ગાંમચા અશેમચા દાદ. અપસચા દાદ. ઉરવરા ઉસચા વંધુહીશ. રઓચાઉસચા દાદ. બૂમીમચા વીસપાચા વોહૂ. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

ઇઅજદાંનાં નામથી સરૂ કરૂં છેઉં, જે આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહશત બખશનાર, દઆલુ સાહેબ હોરમજદ છે. એ પરમાંણે હઇઆં હોરમજદને ઇઆદ કરીએ છેઈએ. જેણે ગોસપંદ અને અનાજ પેદા કીધાં, જેણે પાંણી અને ભલાં જાહાડપાંણ પેદા કીધા, જેણે રોશનીઓ અને જમીન પેદા

કીધી, અને સઘલી નેઆમત ચીજ પેદા કરી તેની બખશેશ કીધી*

(શંભજન—પછી ખાનું ખાઈ હાત મોહોડું ધોઈ સાફ કરી નીચે મુજબ બાજ મુકે.)

અવસાતા.

(જા૦) અશેમ વોહૂ ૪) ઇઅથા અહૂ વ ફરીઓ ૨) અશેમ વોહૂ ૧) અહુમાઇ ૨ એશચ-હજંઘરેમ—જસ મે-કેરપ્રે મોજદ અશેમ વોહૂ ૧ તમાંમ પડે (પછી અહુર મજદ ખોદાઇથી કુશતી કરે.)

બાજ પીશાબ તથા હાજતની.

(પીશાબ તથા હાજતની જગોથી તરણ કદમ દુર ઊભો રહીને પડે.)

પત.

ગુનેહ શેકસતેહ સદ હજારબાર. ઇઅથા અહૂ વફરીઓ ૧).

અરથ.

લાખ વખત ગુનાહ તુટેલો થાઓ.

(પીશાબ તથા હાજત કરી જગા સાફ કરી નાડું બાંધી, તરણ કદમ પાછો દુર ચાલી નીચે મુજબ. બાજ મુકે.)

અવસતા.

અશેમ વોહૂ ૩) હુમતનાંમ હૂખતનાંમ હુવરશત નાંમ. ઇઅદચા અનઇઅંદચા. વેરેજઇઅમનનાંમચા. વ. વેરેજનનાંમચા. મહી અફ્રી—જરેતારો. નએનએસ તારો ઇઅથના વોહુનાંમ મહી (એ કરદો બે વાર પઢે.)

અરથ.

હમો આએ દુનીઆં અને પેલી જેહાંનને વાસતે નેક વીચાર કરનારા, નેક સખુન બોલ નારા અને નેક કાંમ કરનારાઓની અને કરી ગએલાઓની તારીફ કરનારા અને કરાવ

નારા છેઇએ જેથી હમો પણ તે નેકોનાં જેવા થાઇએ*

અવસતા.

હુખશ્રંથરોતેમાદ. બા અદ ખશ્રથરેમ અહુમદ હીઅદ. અફ્રીદદેમહેચા. ચીશ્ર મહેચા. હવાંનમહુચા. હીઅદ મજદાઇ અહુરાફ. અશ્રાફચા વહેશ્રતાઇ. (એકરદો તરણું વાર પડે.)

અરથ.

સઉથી નેક પાદશાહને ખચીત પાદશાહી લા એક છે, હોરમજદ જે સરવેથી સરસ અશો છે, તેની તરફ હમો મન રાખીએ છઇએ અને તેને હમો કબુલ રાખીએ છેઈએ, તેને હમો પોતાનો કરી ગણીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વફરીઓ ૪) અહુનેમ વફરીમ ઇઅજમદદે. અશેમ વહેશ્રતેમ

શારએવ્રતેમ અમેશેમ શપેનતેમ ઇઅજ
મરૂદે.

અરથ.

હુનવરને હમો વખાંણીએ છેઇએ, અરદીબે
હશત અમેસાશપંદ જે ઘણો બાલાતર, ઘણો
નેક, હમેશ રેહનાર અને બોજોરગ છે તેની
હમો વખાંણ કરીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇએઅંઘહે હાતાંમ આઅદ ઇએસને
પઇતી વંઘહો. મજદાઉ અહુરો વએથા
અશાદ હચા. ઇઆઉઅંઘहांमચા તાંસચા
તાઉસચા ઇઅજમઇદે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

જેને હઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ
દને સચાઈની મારફતે ભલી આરાધનામાં જણા
વેલોછે, તેને તથા અનજુમનનાં નર અને નારીને
હમો આરાધીએ છેઇએ*

દોઆ તનદરોસતી.

પત.

બનાંમે ઇઅજદે બખશાએનદેહ. બખ શાએશગરે. મેહરબાંન.

અરથ.

દઆલુ, આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહેશત આપનાર, ખોદાનાં નાંમથી સરૂઆત કરૂં છેઉં*

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) તન દરો સતી દીર જીવશની આવાઇઅદ. ખુરેહ અંઘદ અશહીદાર. ઇઅજદાંને મીનો આંન. ઇઅજદાંને ગેતીઆંન. હપત અ મેશાસપંદાંન. મઇઅજદ રોશન હુમે બે રસાદ.

અરથ.

ઘણું લગીન જીવવાને વાસતે તનદરોસતીની

જરૂરછે, તે નુર અને પવીતરાઈ રાખવા શાથે હમેશ રેહેજો, પેલો જેહાંનનાં ઈજદો અને આએ દુનીઆનાં ઈજદો અને સાતે અમેશા-સપંદો જાહેર ખુશાલીમાં સંઘલા મદદે આવો.

પત.

ઇન દોઆઇઆન બાદ. ઇન ખાહીન બાદ. હમે અંદર કસાંનરા. જરથુશ્તી દીન શાદ બાદ. અફ્રૂન બાદ..

અરથ.

સંઘલાં માંણસોને આએ દોઆઓ અને આએ ચાહાવું આંમીન થાઓ, જરથોશતી દીન ખુશી ભરેલી હોજો. અને હું દોઆ ચાહુચ તેમ થાઓ*

પત.

ઇઆ બારી ખોદા ખોદવંદ આલમ. (જેહુની નઇઅતે તનદરોશતી પટીએ તેનું નાંમ લેવું.) રા.હજાર સાલ. દીર બેદાર.તનદરોસત બેદાર.અફ્દુન બેદાર.

અરથ.

એા ! પેદા કરનાર ખોદા, આલમનાં સાહેબ, (ફુલાંનાં) ને હજાર વરસ સુધી કાએમ રાખ, ખુશાલ રાખ, તનદરેાસત રાખ અને હું ચાહુંચ તે પરમાંણે રાખ*

પત.

બર સરે અરજાંનીઆંન. સાલહાએ બીસીઆર. વ કરનહાએ બીશુમાર. બાકી એ પાઇઅંદેહ દાર. હજારાંન હ જાર આફ્રીન બાદ.

અરથ.

લાએકીવાલાં માંણસેાની સરદારી ઉપર ઘણાં વરસેા શુધી અને બેહદ કરનેા સુધી (એક કરન તે ૩૦ વરશને કેહેછે) જાથુક અને હમેશાં રાખ અને હજારેા હજાર આફ્રીન હોજો.

પત.

સાલ ખોજસતે બાદ. રેાજ ફરરોખ બાદ. માહ મુબારક બાદ. ચંદ સાલ.

ચંદ રોજ. ચંદ માહ. બીસીઆર સાલ.
અરજાંની દાર.

અરથ.

વરસ ભાગ્યેગસાલી હોજો, રોજ બખતાવર હોજો, મહીનો મુબારક હોજો, કેટલાંએક વરસ, કેટલાએક દાહાડા, કેટલાએક મહીનાં, અને ઘણાં વરસ સુધી લાએકી શાથે રાખ.

પત.

ઇઅજેશને ઓ નીઆએશને. રાદી ઓ જોર બરશને અશહીદાર. અવરે હુમા કારે કેરપેહા.તનદરોશતી બાદ. નેકી બાદ. ખુબ બાદ. અદૂફન બાદ. અદૂફન તરજ બાદ. ઇઅજદાંન વ અમેશાસપંદાંન બ કાંમે બાદ. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઈઅજશને અને નીઆએશ, સખાવત અને કીરીઆ કરવામાં, સઘલાં સવાબનાં કામો ઉપર

પવીતરાઈ સાથે રાખ, તનદરોસની હોજો, નેકી હોજો, શારૂં થાજો, હું ચાહુચ તે પરમાંણે થાજો, એથી પણ વધારે થાજો, અને ઈજદો અને અમેશાસપંદો, તાહરી મોરાદ પરમાંણે મદદ કરનારા થાજો*

સવાલ જવાબ.

સ—મોહા ગનેઆંની તે શું ?

જ—મોહટાં ગનેઆંન વાલો.

સ—મોહટાં ગનેઆંન વાલો તે કોણ કોણ.

જ—૧) દાદાર હોરમજદ, ૨) જરથોશત, ૩) ઉશતાદ એટલે માશાતરો.

સ—ઈનશાફવાલો તે શું અને તે કોણ કોણ ?

જ—ઈનશાફનો કરનાર, ૧) દાદાર હોરમજદ, ૨) રાજા ઈઆને નીઆએધીશ.

સ—દાદાર હોરમજદ ઈનશાફ સાંનો કરે.

જ—ભલાં, અને સારાં કાંમ કરનારાઓને બેહેશત આપે અને બુરાં કાંમ કરનારને માંફી બખશે, અથવા દોજખ આપે.

સ—બંધે જેહાંન તે કેઈ.
જ-ગેતી અને મીનો.
સ—ગેતી તે શું અને કેહી.
જ—જે નજર આવે તે, હાદમંદ, આએ દુનીઆં.
સ—મીનો તે શું અને કેહી.
જ—જે નહી દેખાએ તે, આકાશી.
સ—આપણને પેદા કરનાર કેટલા.
જ—બે. ૧) દાદાર હોરમજ, ૨) આપરો બાપ.
સ—દએઆલુ એટલે શું.
જ—જે દએઆ કરે ઈઆ માફ કરે તે.
સ—મુરાદમંદ એટલે શું.
જ-ખાહેશમંદ, હરએક મોરાદ રાખનાર.
સ—ભલી મુરાદ રાખનાર કોણ અને કેટલા.
જ—૧) દાદાર હોરમજ, ૨) જરથોશત, ૩) માં બાપ, ૪) ઉશતાદ.
સ—બુરી મુરાદ રાખનાર કોન અને કેટલા.
જ—૧) હેરેમન, ૨) બુરા દેવો, ૩) બુરાં દીન શાંનો, ૪) આપણાં દુશમનો.
સ-મુકૂલેશ એટલે કોણ.

જ—ગરીબ અને નાચાર હોએ તે.

સ—દાદાર હોરમઝ શાંનો મુરાદમંદ હોએ.

જ—પોતાનાં ફ્રનરશાંનો શારે મારગે ચાલે અને બંધે જેહાંનમાં શુખ પાંમે તેનો.

સ—બંધે જેહાંનનું શુખ તે શું.

જ—આ જેહાંનનું શુખ તે દેહની તંદરોશાતી અને રોજી મલે, અને તે જેહાંનનું શુખ તે બેહશ્ત મલે.

સ—પરવરશી કરવી એટલે શું.

જ—ગરીબ નાચારની બરદાશ કરે ઇઆ પાલે તે.

સ—અશોઈ કેમ વાપરની.

જ—બંદગી કરવી, બાજ ધરીને જમવું, પીશાબ કરી કુસતી કરવી, કોઇબી ખરાબ વશ તુને હાત લાગો હોએ તે ધોઇ નાંખવો,

સ—અતી ઉતમ દોલત તે શું, તે કાંહાં કાંમ આવે

જ—શારવેથી શારશ દોલત, કે જે બંધે જેહાંનમાં કાંમ લાગે.

સ—સવાબનાં કાંમો કેમ કરવાં.

જ—બંદગી કરવી, સાચુ બોલવું, અશોઈ વાપરવી, ગરીબોની પરવરશી કરવી ઇ૦

સ—પરઉપયેાગી કાંમ કેમ કરવાં.
જ-પારકાનું ભલું કરવું, કોઇબી સારાં કાંમની
અંદર તન,મન અને ધનની મદદ કરવી

સ-તન, મન અને ધનની મદદ કેમ થાએ.
જ-આપણે જાતે મેહુનત કરવી, મનની સચાઈ
રાખવી,અને ધારેવેલું કાંમ પાર પાડવું,
અથવા પઈશા ખરચવેા પડેતા ખરચવેા.

સ-કુસતી બાંધવી તેનુ કારણ શુ ?
જ-એ જરથેાશતી દીનનું ફુરમાંન છે, જરથેા-
સતી તરીકેની નીશાંન છે, ખોદાની બંદ
ગી કરવાનેા કમરબંધ છે.

સ-સુદરેહ તે શું ?
જ-શારે મારગે ચાલવું તે, અથવા શીધી રાહ.
સ-હારેમન દફે કેમ થાએ.
જ-નીરંગ લીધાથી ઈઆ પીધાથી, કુસતી કીધા
થી, અથવા બંદગી કરવાથી.

સ-ખેાદા નાખુશ કેમ થાએ.
જ- કોઇબી બુરાં કાંમ કીધાથી—જેવાં કે લુ

ચાઈ કરવી, જુઠું બોલવું, ચોરી કરવી,
દગલબાજી કરવી, બદનીશાતા રાખવી.

સ–કીક અને કરપ તે કોણ.

જ–દેખતા હાંધલા અને સાંભલતા બેહરા, છતી
આંખે જે સારી ચીજ નહી દેખી શકે,
છતે કાંને શારી વાત અથવા ખરી
ફરીઆદ નહીં સાંભલે તે.

સ–જરથોશાતી એટલે શું અને તે કોણ.

જ–જે જરથોશાતનો બતાવેલો ધરમ પાલે તે
અથવા ખરાં ફરમાંનો પરમાંણે ચાલે તે.

સ–દેવગુરૂ તે કોણ અને તે કેમ કેહેવાએ.

જ–જે ખરાબ રશતો બતાવે, તેવે રશતે ચાલે,
બુરાં કાંમો કરે ઇઆ કરાવે તે.

સ–આપણે ઇઅજદાંપરશાત કે જરથોશાત પરશાત
ઇઆ આતરા પરશાત.

જ–આપણે ઇઅજદાંપરશાત ઇઆને ખોદાપરશાત
છેઈએ, ખોદાનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનારા.

સ–આપણને જરથોશાતી શા માટે કેહેછે.

જ—દાદાર હોરમજદ તરફથી જરથોશતે જે
ફરમાંનો આપણને આપીઆં તે ઉપરથી.
સ-તેવારે આપણે આતશને અને ખોરશેદને
જોઇને શામાટે બંદગી કરીએ છેઇએ.
જ-તેનું કારણ એ કે, દાદાર હોરમજદ તરફથી
તે કેબલાઓને નુર બખશેશ થાયલું છે.
તે જોઇ બંદગી કરીએ તે દાદાર હોર
મજદની બંદગી કીધેલી કેહવાએ.
સ-દાદાર હોરમજદ કેહાંછે, તે કેવો છે.
જ-આપણાં મનમાં, આપણી આગલ, શરવે
ભલી ચીજમાં મલેલો છે.
સ-બહુમન અને અરદીબેશની મદદ એટલે શું.
જ-પોતાની અકલ, તેમાં વધારો કરનારી અકલ
અને પોતાનાં તનમાંનો આતશ એટલે
ગરમી, એ બેઉને વાસતે શમજવું.

ખુલાશો.

પરથમ લેઉંચ જગત કરતાનું નાંમ,
તેનાં નાંમથીજ પાર ઉતરેચ કાંમ.
આ પુશતક થાઇઉ છે તમાંમ,
જેવું બનાવાને ધારવીઉતુ કાંમ.
દરએક જરથોશતીને જરૂરની ગરજ,
દરરોજ બંદગીકરવાની છે તેઓને ફરજ.
તેટલીજ બંદગી શમાવી છે, શાતે અરથોની,
ફરજ તરીકે છે તેની ખુબી શમજવાની.
ખોદાનો હોકમ અને જરથોશતનું ફરમાંન,
શમાવીઉ છે મુખીઅ તેનુ પરમાંન.
એ પુશતક ઉપર વાંધો ઉથાઓતો એમ,
જેને રાખીતી અદેખાઇની બુરી નેમ.
એ પુશતકની આખરે શચાઇ પડી પાર,
કામેલ દશતુરો જણ ચારે આપેઓ વીચાર.
તે વીચારથી બીજા શાહેબોનો થઓ ઇતબાર,
ઇશકોલોમાં ચલાવાને તેઓએ આંપેયા વીચાર.
ચાલેછે જાહાં જાહાં તેનાં આપુચ નાંમ,

શર જંમશેદજી જી૦ની ઇશકુલ છે ગાંમે ગાંમ.
શુરત, નોવશારી, ગણદેવી ગાંમ,
વલશાર, તારાપોર, ઉદવારા મુકાંમ.
નારગોર, શરોદા, દેવીઅર ગાંમ,
ચાલેચ શખાવત જેઓનું મુબારક નાંમ.
બેરાંમજી નો૦ શીરવાઇ જેનુ હથોરનાંન નાંમ,
તેઓની શખાવત ૨૪૦)ની છે, નવશારી ગાંમ.
પોતાની શખાવતથી વધુ છપાવી.
ગરીબનાં બચાઓને મુફત અપાવી,
ચાલુ થયાં મુંબાઇની પરથમ ૧ શકુલમાં,
જેનો ધનીછે ફરામજી દાદાભાઇ પરીંટર તેમાં.
તે ઇશકુલમાં હમે બચાંઓને ધરમ શમજાવી,
જાહેર પરીક્ષા ચાર આપીછે, બાહાર આવી.
વલી ઇશકોલ માશતરની છે અરજ હેવી,
કોઇબી શાહેબોએ શકુલમાં, આવી પરીક્ષા લેવી.
કરૂંચ અકાબરોને હેવી અરજ,
કેલવણી તપાશવાની તેઓની છે ફરજ.

શુધી પતર.

ભાગ ૧ લો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૧	૧૩	એહેરેનન.	અહેરેમન.
૧૩	૧૦	વરવંદાંન.	દરવંદાંન.

ભાગ ૨ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૫	૧૬	આશવતા.	અવસ્તા.
૧૭	, ૯	અહુરેમ મજદાંચ.	અહુરેમ મજદાંસ
૩૫	૧૮	વીશાએહે.	વીશદ્અહે.
૪૪	૩	અશાદચેદ.	અશાદચીદ.
૪૬	૬	દએવો.	દએવો.
૫૭	૫	અશહેરતુગ.	અશઓનો શતીસ
૫૭	૧૭	કરાવને.	કરવાને.
૬૨	૧૪	અરદવે.	અરદવી.
૬૮	૯	રએચથી	રએશચ થી.

ભાગ ૩ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૩૦	૭	એવ.	અવે.
૩૩	૧૧	તાઉસચ.	તાઉસચા.

૩૩	૧૫	જંવરેચા.	જવરેચ.
૩૪	૬	અવેસરથરેમ.	અફવેસરથરેમ.
૪૮	૧૬	વંધ્રુહાંમ.	વંધુહીમ.
૫૦	૮	શાકુ	હુશાકુ.
૫૦	૧૫ ૧૬	નહી લેતું.(એ બોલ વાંચવો જ નહીં)	
૬૧	૧૧	અફનબાદ.	અફૂનબાદ.
૭૮	૧૬	અઓગમચ.	અઓજમચ.
૮૫	૧	મેથરેમ.	ચેથરેમ.
૯૨	૩	વારદાર.	વદારદાર.

ભાગ ૪ થો.

૬	૧૧	બદ.	બૂદ.
૧૨	૧૩	માકુંવેહમ.	માકુંધ્રહેમ.
૩૪	૧૭	તનેમંદ.	તનોમંદ.
૪૪	૪	હાઅદ.	હીઅદ.
૪૬	૧	પાંણાં.	પાંણી.
૬૦	૧૬	પસચએત.	પસચએત.
૮૯	૧	દર.	દરવંદ.
૧૦૬	૯	જેહા	જેહી.
૧૦૯	૧૦	જાંનને.	જમુને.

સાંકલીઊં.

ભાગ ૧ લો.

ભાગ ૨ જો.

ભાગ ૩ જો.

ભાગ ૪ થો.

જાહેર ખબર.

મારા હમદીન સરવે શાહેબોને શેવક નમનતાઇ સાથે ખુશ ખબર એ આપેચ કે હમે ધારેવેલું કાંમ ટુંક મુદતમાં પાર પડીઉં છે. અને કબુલાત પરમાંણે ચેહારે ભાગ છપાઇ ચુકા છે.

આ બાલબોધ (એટલે ધરમ બોધ) ચોપાંનેઆંથી કાંહાં અને કેહેવી જગા ઉપર બચાંઓને કેલવણી અપાએછે તેનુ જાણવું. શર જમશેદજી જીજીભાઇ બારોનેટના ધરમખાતાંની નીશાલો શુરત, નવશારી, ગનદેવી, વલશાદ, ઉદવારે, શરોદા, નારગોલ, દેવીઅર તારાપોર, તથા શેઠ બેરાંમજી નોશરવાંનજી શીરવાઇની શખાવતથી નોવશારી ખાતે નીશાલો અને પરચુરણ મલી નંગ ૨૪૦) બશો ચેઆલીશ મુફત આપવામાં આવેછે. અને મુંબાઇ ખાતેની તરણ ધણીઆતી નીશાલોમાં ચાલેછે, એ વગેરે શેંકડો જરથોશતી બચાંવો પોતાનાં ઘેરમાં શીખેછે, જેથી આશા રાખ વામાં આવેછે કે બીજી ધણીઆતી ઇશકોલોનાં મા

લેહો ધ્યાંન આણી પોતાની નીશાલમાં ચાલુ કરશે. અને શખાવતનો દશત લમબાવી ગરીબ જરથોશતીનાં બચાંવોને મુફત અપાવી ધરમનું ઉતેજન વધારશે. એજ મખશદ.

બીજુ એકે આ ચેઆરે ભાગ જુદા જુદા તથા એકંદર બાંધેલા વેચાતાં મલશે તેનું ઠેકાંણું, કોટ મધે મી૦ જાંહાંગીર બેજનજી કરાંણીની બુક શેલરની દુકાંનપરથી તથા ચનીવારી વાડીઆજીનાં આતશબેહરાંમની શાંમને દાદાભાઈ બમનજી અરજાંનીની શુખરની દુકાંણપરથી તથા વરતમાંન પરેશમાંથી અને હમારી પાશેથી વેચાતાં મલશે.

ભાગ ૧ લો કીંમત એક આનો.
ભાગ ૨ જો કીંમત બે આના.
ભાગ ૩ જો કીંમત તરણ આના.
ભાગ ૪ થો કીંમત ચાર આના.

એકંદર બાંધેલું એમબાશની જલેહ શાથે આના ૧૨
એકંદર બાંધેલું સુનેરી ગીલીટનો રૂ૧).